

AES

Revista de la Asociación Estaciones de Servicio de la República Argentina
www.notiaes.com

FRANQUEO
A PAGAR

CORREO ARGENTINO
CUENTA N.
16718

PARARRAYOS: TODO LO QUE HAY QUE SABER

PROGRAMA DE ENERGIA TOTAL:
SU REGLAMENTACION

GASOIL: ¿SUBSIDIADO O NO SUBSIDIADO?

Súmese al mundo GNC
con muy poco espacio
(y poco dinero)

Nanobox®



- Alto Retorno de Inversión.
- Instalación fácil, rápida, y económica.
- Mínimo espacio
- No requiere bunker
- Dos mangueras de carga
- Sistema de Carga Rápida.
- Mantenimiento sencillo y de bajo costo.
- Seguridad y confiabilidad operativa.
- Simple de Operar.
- Carga hasta 250 vehículos por día.
- Venta, Leasing o alquiler

Comuníquese al 4712-8000 (Ventas compresores)
O por email a info@galileoar.com
www.galileoar.com



GALILEO

En GNC, una solución para cada una de sus necesidades

AES

Sumario

Institucional

Consejo Directivo	2
Servicios Profesionales para los Socios	2

Editorial

Precios desacomodados	3
-----------------------	---

Información General

Argentina: Afirma YPF que la suba del precio de la nafta compensó el impacto de las retenciones	4
Paraguay: Petropar raciona la entrega de naftas	5
Construirán planta de biocombustible en México	6
Costa Rica: "Plan de biocombustibles sí va"	7
La UE se prepara a imponer aranceles a importaciones de biodiesel de EEUU	9
España: La nafta rompe la tendencia alcista de seis semanas y baja el 2,28%	10
China exportó en febrero menos diesel y nafta	11
Pararrayos: la mejor manera de prevenir los posibles efectos de una tormenta eléctrica	12
Aprueban el reglamento del Programa Energía Total para 2009	20
Baja el nivel de actividad de las plantas de biodiesel del país	22
Gasoil: ¿subsidiado o no subsidiado?	25
Se achica la brecha de precios entre la Argentina y la región	28
Caen las ventas de vehículos	31

Secretaría de Energía

Índice Monitor de Precios Energéticos	32
Ventas al mercado de combustibles líquidos	33
Estaciones de Servicio por bandera	34

Enargas

Sujetos del sistema de GNC	36
Operaciones de vehículos a GNC	36
Total de gas natural consumido y su relación con el GNC	37

Actualidad Empresarial

Petrobras Energía estrena nuevo plan de cuidado ambiental	38
Repsol alcanza en 2008 un beneficio neto de 2.711 millones de euros	38

El cuento del mes

Un ciego con luz	40
------------------	----

Revista mensual de la Asociación Estaciones de Servicio de la República Argentina

Dirección y Redacción
Av. Belgrano 3700
Teléfonos: 4957-2711/4931-2765
Fax: 4957-2925
E-mail: aes@aesargentina.com
www.notiaes.com

Director:

Alberto Héctor Vázquez
Presidente de AES

Editor

Dr. Luis María Navas

Colaboración Periodística

Sabrina Pont

Publicidad

Jorge Cravero
Teléfono: 5032-9104
jcravero@aesargentina.com

Diseño

CONTEGAS S.R.L.
Paraná 754 10 A.
Capital Federal
Teléfono: 5032-9104

Arte y Diagramación

Machine Colors
www.machinecolors.com.ar
Teléfono: 15-4088-7588

Impresión

Parada Obiol
Cochabamba 344
Teléfono: 4361-6090

Registro de la Propiedad Intelectual
N. 1.321.592

Revista AES se distribuye -desde 1962- gratuitamente entre los asociados, reparticiones oficiales, entidades colegas, y empresas privadas-nacionales y extranjeras- vinculadas, directa o indirectamente, al sector expendedor.

AES se reserva el derecho de admisión publicitaria, como así también modificar -total o parcialmente- las colaboraciones aceptadas, así como no publicarlas, cuando razones técnicas o de espacio lo exijan. La reproducción total o parcial del material contenido, está permitida si se indica su procedencia.

Las opiniones vertidas en los artículos y/o colaboraciones firmadas, corren exclusivamente por cuenta de sus autores, no implican necesariamente que la publicación de las mismas sea la posición de la Asociación Estaciones de Servicio, ni que avale lo allí expresado.

AES – ASOCIACION ESTACIONES de SERVICIO de la REPUBLICA ARGENTINA

Personería Jurídica (Resolución Ministerial R.M. 387 del 14-ABR-1961). Presidente Honorario: Alberto J.M. Da Rocha

Consejo Directivo

Presidente: Alberto Héctor Vázquez

Vicepresidente: José Ciaramella

Secretario: Juan Carlos Madrazo

Prosecretario: Alfredo A. Pagano

Tesorero: Néstor Martín Barbarulo

Secretario de Actas: Eduardo A. Ramírez

Vocales: Alfredo Osorio, Rubén Juiz, Alberto M. Rocatagliata, Daniel Schettino, Alfredo Martínez (hijo).

Revisores de cuentas: Alfonso Noriega y Carlos Fernández

Secretaría Administrativa: Consultas e informes de Lunes a Viernes de 12:00 a 19:00

Av. Belgrano 3700 – (C1210AAR) Capital Federal.

Teléfonos: 4957-2711/4931-2765. Fax: 4957-2925. E-mail: aes@aesargentina.com. Web: www.notiaes.com

SERVICIOS PROFESIONALES para los SOCIOS

Asesoramiento Integral en Estaciones de Servicio, GNC y Mercado Electrónico de GAS

• Dr. Luís María Navas.

Tel: 5032-9104 - 15-6043-5475

Asesoría Letrada

• Estudio Jurídico de los Dres. Germán Martín

• Irigoyen y Luis Menoyo Urquiza.

Tel. 4371-2194

• Dra. Laura Iris Rosatto.

Tel. 4957-2711-4931-2765

Asesoría Contable Impositiva y de Sistemas

• Estudio Contable del Dr. Juan Carlos Zona.

Tel: 4371-2488

Medio Ambiente e Higiene y Seguridad Laboral

• Ing. Susana Caputo y Arq. Carlos Rosas.

Tel: 4775-7250

Asesoría en Trámites Municipales en Capital

• Sr. José Natalio Mártire. Tel: 4431-0613

Asesoría Societaria

• Lic. Horacio Colimodio. Tel: 4545-8646

• Roberto Decarli.

Departamento Técnico de Seguros

• Carlos Braña Tel : 4952-6167

• Julio Alarcon

Las consultas que se formulen en la sede de AES o telefónicamente son gratuitas.

SERVICIO de INFORMES de RIESGOS CREDITICIOS:

Quienes deseen obtener este tipo de informes sobre personas físicas y jurídicas, podrán hacerlo sin cargo alguno mediante nuestra entidad, en virtud del convenio existente con la empresa Decidir S.A. Este servicio podrá ser solicitado por e.mail o telefónicamente.

Precios desacomodados

En las últimas semanas se ha escuchado en varias estaciones de servicio a consumidores preguntando por qué no baja el precio de la nafta si ha bajado el precio del barril de 140 a 40 dólares.

En principio la pregunta tiene su lógica toda vez que el precio de un galón de nafta en Estados Unidos, cuando el barril de petróleo llegaba a los 140 dólares, era de U\$S 4 para la nafta súper, mientras que en la actualidad el precio por galón es de U\$S 1,80.

Un galón representa aproximadamente 4 litros, por tal razón podemos adquirir en Estados Unidos un litro de nafta súper en aproximadamente \$ 1,65.

Desacople de los precios internacionales

La política del actual gobierno, que continúa la anterior, ha sido desacoplar los precios de los energéticos de los que rigen en el resto del mundo. Mensualmente en nuestra Revista AES publicamos el desfase de los mismos en relación a una canasta que elabora Montamat & Asociados.

El propio Secretario de Energía sostenía hace casi dos años que nunca jamás en Argentina volveríamos a los precios internacionales de los combustibles. En esa oportunidad las naftas y el gasoil tenían un precio mucho menor en dólares en nuestro país que en el mundo. Sin embargo, después de la caída abrupta del precio del barril de petróleo, hoy, los combustibles líquidos en nuestro país han adquirido esos valores internacionales. Sin embargo, los precios de la energía eléctrica y el gas natural siguen con importantes atrasos y



en consonancia con una larga política de subsidios.

Círculo vicioso

Los expendedores se encuentran al final de la cadena de valor y no son formadores de precios. Es así que son rehenes de una política que llevó al cierre a unas 3.000 estaciones de servicio, destruyendo empleo e inversiones. Sin embargo existen voces que reclaman retrotraer precios en surtidor al año pasado, como ya ocurrió en enero de 2008 cuando se “invitó” a las compañías petroleras a comercializar naftas y gasoil a valores retroactivos a octubre de 2007. Sabemos muy bien que cada vez que bajan los precios en el surtidor bajan las bonificaciones y por consiguiente la rentabilidad en las estaciones de servicios. Para peor varias petroleras ya anunciaron bajas en el porcentaje de las mismas al tiempo que se vienen detectando en los últimos meses bajas en las ventas.

Un estudio que nunca acaba

Desde diciembre del año pasado el Gobierno Nacional viene prometiendo soluciones para nuestro sector. Según trascendidos están estudiando mejorar de alguna manera la rentabilidad. Sería interesante que esas mejoras se conozcan en forma urgente para que cada expendedor pueda hacer frente a sus compromisos, continuar con su actividad empresarial y obtener una merecida ganancia acorde al capital invertido.

Dr. Luis María Navas
Editor

Información General

Estaciones en Latinoamérica

Argentina: Afirma YPF que la suba del precio de la nafta compensó el impacto de las retenciones

La difusión del balance 2008 de Repsol ofreció fuertes pistas sobre cómo se mueven los negocios de YPF en el país. En el documento, la empresa admite que el impacto de las retenciones, la inflación y la devaluación del peso fue parcialmente contrarrestado con aumentos en los precios de la nafta que paga el consumidor argentino.

En sintonía con las condiciones que entrega el país, se informa que "el resultado de explotación de YPF, la filial de Repsol en la Argentina, alcanzó los 1159 millones de euros, un 5,6% menos que en el ejercicio 2007".

Por otra parte, la empresa española precisa entre los "hechos destacados" del año pasado, la venta del

14,9% de YPF al Grupo Petersen, conducido por Enrique Eskenazi, empresario de buena llegada al ex presidente Néstor Kirchner; "el incremento de los precios en el mercado local y el aumento de ventas de productos petrolíferos han compensado parcialmente el impacto de los impuestos aplicados a la exportación, el aumento de los costes, y el efecto de la depreciación del peso con respecto al dólar", sentencia el documento publicado a fines de febrero en España.

Las inversiones de YPF en 2008 ascendieron a 1508 millones de euros, según el informe que la petrolera presentó a sus accionistas. Agrega que se destinaron en un 57% a proyectos de desarrollo en Exploración y Producción.

Con respecto a la llegada del socio local, se recuerda que Repsol YPF formalizó en febrero la venta del 14,9% de YPF al Grupo Petersen por 2235 millones de dólares. "La operación se enmarca en la estrategia de la compañía de mejorar la distribución geográfica de sus activos y de realizar una gestión global con un foco local", se afirma.

"El acuerdo prevé que el Grupo Petersen pueda ampliar su participación en YPF hasta el 25%, mediante el ejercicio de una opción de compra de un 10% adicional. El Grupo Petersen ya ha ejecutado una opción por el 0,1%", se agregó.

Fuente: Diario La Nación, Argentina

ANGEL REYNA & ASOCIADOS S.R.L.

Representante exclusivo en Argentina de DEHN + SÖHNE



Líder en protección contra Rayos y Sobretensiones



Rayos

Protección externa contra rayos



Sobretensiones

Protección interna contra rayos y sobretensiones



Trabajo

Protección para trabajos en tensión

¿Por qué elegirnos?

Proyectos y obras para las estaciones de servicio de GNC, protección de la industria de petróleo y gas, de instalaciones de telefonía móvil, fotovoltaica, de industria eólica, sistema de media tensión, hospitales, viviendas, equipos de limpieza.

ANGEL REYNA & ASOCIADOS S.R.L.

www.dehnergentina.com.ar - ingenieria@dehnergentina.com.ar

Tel.: (05411) 4431-9415 / 4433-5032 - Av. Directorío 1266 Piso 1º Oficina J - (1406) Ciudad Autónoma de Buenos Aires - Argentina

Paraguay: Petropar racionaliza la entrega de naftas

Petropar entrega en forma racionada las naftas desde mediados de febrero.

Según Ausberto Ortellado, vicepresidente de la Asociación de Propietarios de Estaciones de Servicio y Afines (Apeasa), Petropar entregó el último día hábil de febrero sólo el 30% de los pedidos de naftas, por lo que en algunas estaciones de servicio de la capital y el interior del país hubo desabastecimiento del combustible, tanto la de 95 octanos (nafta súper) como la de 85 octanos (nafta común).

Una entrega de sólo el 30% resulta grave para un fin de semana en que sube notoriamente la demanda de los combustibles por parte de los consumidores.

“Evidentemente hay un problema de imprevisión en Petropar”, agregó Ortellado, porque los problemas de transporte debido a la bajante del río ya desaparecieron, ya no hay excusas, sólo imprevisión a todas luces”.

El empresario sostuvo que “en el interior la situación es más grave, pues me informaron desde Caaguazú que no sólo está faltando la nafta súper (95 octanos), sino además la común (85 octanos)”.

que es la que más demanda tiene a raíz de que la usan los vehículos más utilitarios, como las motocicletas y vehículos de menor costo y que a su vez, están en manos de la mayoría de la población.

Los emblemas afectados por el racionamiento en la entrega de Petropar son: Lubripar, Gas Corona, Integral, Petrosur, Copeg, Compasa, entre otros. De hecho, este desabastecimiento se venía notando levemente desde inicios de la presente semana y la situación se va agravando paulatinamente.

Los emblemas que no adquieren el producto de Petropar, tales

como Petrobras, Esso y Copetrol, no tropiezan con el problema de desabastecimiento, según se desprende de lo afirmado por Blas Zapag, director de Copetrol. “Tuvimos mayor demanda, y en algunos casos hubo problemas de logística en el día, debido a esta demanda imprevista. Por ejemplo, si teníamos una venta normal de 1.000 litros, esto subió a 1.500 y pudo haber faltado momentáneamente pero tenemos los productos”, agregó Zapag.

Fuente: Diario ABC, Paraguay



websites multimedia catálogos dvd revistas

www.machinecolors.com.ar

info@machinecolors.com.ar 15-4088-7588



- TELEMEDICION Y DETECCION DE PERDIDAS
- CONTROLADOR DE SURTIDORES
- CONTROL DE FLOTAS
- CALIBRACION ELECTRONICA DE TANQUES
- MANTENIMIENTO EN TODO EL PAIS

Nuestros equipos están aprobados por INTI-CITEI

Argerich 2723 – (CP 1417) - Cap.Fed. – Buenos Aires – Argentina
Tel/Fax: 54 11 45034484 / 45050623 E-mail: ledamt@arnet.com.ar

Información General

Estaciones en Latinoamérica

Construirán planta de biocombustible en México

A más tardar en dos meses Colombia iniciará la construcción de una planta de biocombustible en el Estado de Chiapas, México, dentro del marco del Proyecto de Integración y Desarrollo de Mesoamérica.

La obra, que tendrá una inversión de dos millones de dólares será financiada por partes iguales por cada uno de los dos gobiernos, y la parte colombiana estará representada principalmente en la asesoría técnica, la formación del talento humano, el intercambio de información y la implementación del proyecto.

“Esto lo único que hace es afianzar los lazos comerciales, bilaterales y de hermandad de los dos países, que han trabajado y se han colaborado muy de la mano”, dijo el ministro de agricultura de Colombia Andrés Fernández. La planta tendrá tecnología 100

por ciento colombiana, y producirá inicialmente 10.000 litros de biodiesel a partir de aceite, hasta llegar a 50.000 litros por día del combustible.

La obra contará además, con tanques externos para almacenamiento de 16.000 litros cada uno y un tanque adicional externo para alcohol, con capacidad de 6.000 litros

Para el gobernador de Chiapas, Juan Sabines, quien estuvo en Bogotá esta semana para firmar el convenio de cooperación, el sector campesino será el principal beneficiado de la planta, que dará abastecimiento a las embarcaciones que lleguen al puerto.

Colombia ya ha construido dos complejos para la producción de biocombustible en el Salvador y Honduras y se están ultimando detalles para hacerlo también en

Cuba, Panamá y República Dominicana.

Fuente: Diario La Opinión, México.



Seguridad, Higiene y Medio Ambiente

Empresa especialista en servicios de Auditorías de Seguridad contra incendios y Protección Ambiental en grandes almacenamientos de petróleo y sus derivados en las principales petroleras del país, tiene el agrado de informar a sus clientes que ha alcanzado los estándares exigidos en la norma internacional ISO 9001 - 2000 obteniendo así la certificación que avala la calidad de las auditorías e inspecciones que desarrolla.

CONTRATE DIRECTAMENTE UNA EMPRESA AUDITORA Y PODRÁ CONSULTAR ON LINE EL ESTADO DE SUS INSTALACIONES FRENTE A LA LEGISLACIÓN VIGENTE, EVITANDO DEMORAS Y SANCIONES QUE PUEDAN PERJUDICARLO

**INSPECCIONES COMO AUDITORA ANTE SECRETARIA DE ENERGIA
RESOLUCIONES S.E. N° 419/93 y 404/94
Empresa Masstech Argentina S.A. N° Inscripción N° 36**

Resolución SE 404 / 94, Disposición SSC N° 76/97 con competencia en:

- a) Refinerías de petróleo b) Bocas de expendio
- c) Plantas Fraccionadoras de GLP d) Camiones cisternas
- e) Gas licuado de petróleo automotor GLPA

Subcategorías: e1 / e2

**REGISTRO DE EMPRESAS DEL
PROGRAMA NACIONAL DE CONTROL
DE PERDIDAS DE TAAH**

**EMPRESA MASSTECH ARGENTINA S.A.
N° DE INSCRIPCIÓN: 156
VIGENCIA: 2008-2009
COMPETENCIAS: AUDITOR TÉCNICO**

Costa Rica: "Plan de biocombustibles sí va"

Ya estamos en pleno marzo, el mes durante el cual en el país comenzarían a expendirse biocombustibles mezclados con hidrocarburos tradicionales. Aunque desde hace semanas los medios de comunicación deberían estar con los tanques publicitarios llenos de información sobre el tema, el asunto se varó por segunda vez.

Ahora al parecer el programa no arrancaría hasta la segunda mitad del año, pero Roberto Dobles, ministro de Ambiente, Energía y Telecomunicaciones, sostiene que sale

¿Cuántas veces se ha pospuesto este plan y por qué razones?

El programa se ha retrasado para garantizar que todos los actores de la cadena estén preparados debidamente para su distribución.

¿No debería salir en los medios una campaña previa sobre su uso?

Está prevista la realización de un programa de información al usuario sobre este particular, por parte de Recope.

Los críticos opinan que algunos carros podrían salir afectados... El uso de los biocombustibles no daña los vehículos, está técnicamente demostrado que el alcohol en los porcentajes de mezcla que se utilizarán, no causa daño a los vehículos; algunos podrían tener que cambiar inyectores, pero esto es más bien un problema de mantenimiento, si el automotor tiene algunas suciedades, el combustible mezclado con alcohol las arrastrará bloqueando los inyectores o carburadores, pero una vez que esto se corrige, el sistema del vehículo queda limpio y no tendrá nuevamente este inconveniente.

Otros dicen que la siembra para biocombustibles reñiría con el sector alimentario.

El Programa Nacional de Biocombustibles no compite con las necesidades alimentarias. Se ha valorado la disponibilidad de tierras, precisamente para garantizar que no se presente competencia entre energía y alimentos. Costa Rica cuenta con suficientes áreas aptas para producir biocombustibles, sin impactar las otras actividades.

¿Cuáles serán las materias primas?

Inicialmente el alcohol se producirá a partir de la caña de azúcar y la palma africana en el caso del biodiesel, pero el programa busca diversificar las fuentes de producción, para incluir el sorgo y yuca industrial en el caso de la produc-



**NUEVO
¡MODELO!**

ENTREGA
100 LITROS
DE AGUA
CALIENTE

DAC Y MINI DAC

- Monedero programable
- Elementos de última generación.
- Recuperación rápida, muy bajo consumo de corriente eléctrica.
- 60 o 30 litros por hora dependiendo del modelo.



SD 12: DUCHAS

- Caja monedero, display digital para visión minutos y segundos. Prácticamente inviolable.
- Totalmente programable en tiempo de uso, produciendo un gran ahorro en consumo de agua, gas y desagote.
- Cada caja comanda una ducha.
- Opción: Calefón con sistema de calentamiento directo.

SENESE
SISTEMAS PREPAGOS

SENESE SNS sistemas Prepagos
SAN MARTÍN 1333
(2630) FIRMAT- STA. FE. ARGENTINA
www.senesesns.com.ar

Costa Rica: "Plan de biocombustibles sí va"

... continúa de página 7

ción de alcohol, más la higuera y la jatrofa en el caso del biodiesel. Posteriormente, se pasaría a la producción de biocombustibles de segunda generación a partir de productos celulósicos o algas.

¿Cuáles serían las principales incidencias en materia ambiental?

La aditivación de combustibles fósiles con biocombustibles, mejora la combustión en los vehículos, reduciendo las emisiones al ambiente.

¿Qué fue del plan para exonerar de impuestos a los autos que usan

tecnologías amigables con el ambiente?

La propuesta está preparada y se encuentra en la discusión final con las autoridades de Hacienda.



EL EMPORIO DEL TANQUE

- + Tanques y Equipos Industriales
- + Soluciones Ambientales
- + Ingeniería
- + Proyectos



Experiencia
Capacitación
Eficiencia

Camino Gral. Belgrano y Tomas Flores
Quilmes Oeste - Buenos Aires (1879)
ARGENTINA

Tel: + (54 11) 42 70 10 12

Fax: + (54 11) 42 70 10 13

www.elemporiodeltanque.com
info@elemporiodeltanque.com

Estaciones en el mundo

La Unión Europea se prepara a imponer aranceles a importaciones de biodiesel de EEUU

La Unión Europea (UE) se apresura a abrir la puerta a la imposición de aranceles anti-dumping contra fabricantes norteamericanos de biodiesel sospechados de subvencionar de manera desleal sus exportaciones, indicaron fuentes europeas.

Expertos de los 27 países de la UE tienen previsto reunirse en el seno de un comité especializado en cuestiones comerciales para pronunciarse sobre una propuesta de la Comisión Europea en ese sentido.

Según fuentes diplomáticas, los 27 países de la UE aprobarían esta

iniciativa. Bruselas propone aranceles de hasta 40 euros (unos 50 dólares) para 100 kilos de ese producto para combatir el dumping y las prácticas de subvenciones juzgadas desleales, según esas fuentes.

De este modo, la Comisión pretende responder a una queja de fabricantes europeos de biodiesel que acusan a varios de sus competidores norteamericanos de prácticas vinculadas al dumping, a través de subvenciones desleales bajo forma de créditos impositivos o ayudas directas a la producción.

Para los fabricantes europeos la

apuesta es muy grande ya que el biodiesel representa hasta el 80% de la producción total de biocombustibles en la UE.

Fuente: Agencia de Noticias AFP.



Florida 375 5° "C" - C1005AAG - Ciudad de Buenos Aires - Argentina
Tel: (54 11) 5238-1655

Información General

Estaciones en el mundo

España: La nafta rompe la tendencia alcista de seis semanas y baja el 2,28%

El litro de nafta sin plomo de 95 octanos se vende actualmente (primera semana de marzo) en España a una media de 0,9 euros, el 2,28 por ciento menos que hace una semana, lo que rompe la tendencia alcista del último mes y medio, mientras que el litro del gasoil de automoción bajó por segunda semana consecutiva, hasta 0,846 euros.

Según los datos del Boletín Petrolero de la Unión Europea (UE), la nafta se ha encarecido el 1,12 por ciento en el último mes, aunque sigue siendo más barata que hace un año, cuando costaba el 20,21 por ciento más.

El diesel, tradicionalmente más barato que la nafta, superó por primera vez a la sin plomo el 10 de marzo de 2008, situación que se mantuvo hasta el pasado 19 de enero, fecha en la que el precio de ambos carburantes se igualó.

El precio del gasoil, que ahora está más barato que la nafta, cayó el 3,09 en el último mes y acumula

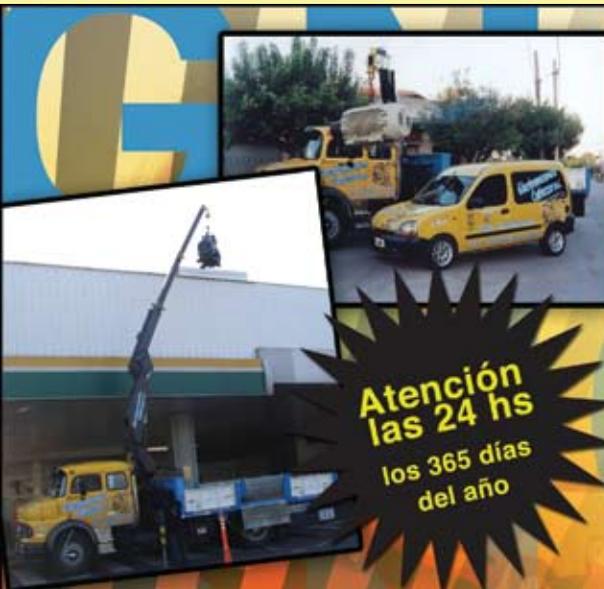
un descenso anual del 23,3 por ciento.

Si comparamos los precios actuales con los máximos alcanzados en julio pasado, tanto la nafta como el gasoil han agravado las caídas, que fueron del 29,47 por ciento y el 36,34 por ciento, respectivamente.

En España, los carburantes siguen más baratos que la media de la Europa de los Veintisiete y de los Dieciséis (eurozona).

La nafta súper 95 cuesta en la UE-27 una media de 1,052 euros por litro y en la UE-16 se paga a 1,097 euros; en tanto que el precio del gasoil de automoción es de 0,955 euros y de 0,948 euros, respectivamente.

Fuente: Agencia de Noticias EFE.



Servicio de GNC

Electromecánica
Cattozzo SRL[®]

- Mantenimiento y reparación de motores eléctricos en estaciones de servicio.
- Análisis de vibraciones, control de temperatura, megado de motor, cambio de rodamientos en sitio, etc.
- Reparación de bombas centrifugas.
- Alquiler de Camión con grúa (pluma de hasta 15 mts.).

Tel: 4759-7571. E-mail: electromecanicacattozzo@ciudad.com.ar. Web: www.cattozzosrl.com.ar

Asistencia Técnica GNC Sr. Antonio Cattozzo. Cel: 15-5183-6915 / Guardia ID 151*2603

China exportó en febrero menos diesel y nafta

China exportó menos combustible para motor en febrero mientras que las refinerías aumentaron las tasas de producción, lo que podrían ser signos preliminares de una recuperación en la demanda, aunque analistas advirtieron acerca de sacar conclusiones demasiado rápido.

Se pronostica que las exportaciones netas de diesel fueron en febrero de 200.000 toneladas, lo que representa una caída desde las 250.000 toneladas de enero.

Mientras que se prevé que las exportaciones netas de gasolina descendieron a 150.000 toneladas desde las 210.000 toneladas del mes pasado (vale aclarar que los datos no están confirmados todavía, son estimaciones).

Pero analistas dijeron que los números también podrían estar re-

flejando sólo que los inventarios con excedente están comenzando a disminuir por la menor producción de las refinerías, o un debilitamiento de la demanda regional, y no un aumento fundamental en el consumo doméstico.

“Podría haber algún éxito en el vaciamiento de las existencias. Una vez que eso suceda, el nivel de la demanda estará más en línea con lo que está sucediendo en la economía subyacente”, dijo Simon Littlewood, presidente de la consultora Asia Now de Singapur.

Las existencias comerciales de petróleo de China tocaron a fin del año pasado niveles records, indicó el Gobierno de ese país, a causa de la desaceleración económica mundial que afectó la demanda, ocasionando que los suministros

se acumularan más rápidamente que lo esperado.

Las principales refinerías del país incrementarán las tasas de producción en febrero por primera vez en cuatro meses, mostró un sondeo de Reuters, aunque las tasas continúan siendo relativamente bajas y los niveles de enero fueron pequeños.

La demanda de petróleo del segundo consumidor mundial de energía ha sufrido en los últimos meses. Los datos que corresponden a diciembre muestran una caída de un 5,5 por ciento con respecto a la del mismo mes del año anterior, la mayor baja desde al menos, el 2005. (1 dólar = 6,834 yuanes)

Fuente: Agencia de Noticias Reuters.

Equipo Expendedor de Agua Caliente.

- Gabinete de chapa.
- Pintura epoxi texturada.
- Frente de acero inoxidable.
- Laterales de acrílico de 3mm. iluminados.
- Tanques de agua de 53 lt. y 80 lt. bajo normas IRAM e ISO.
- Caja recaudadora independiente.
- Fichero regulable a monedas o fichas.
- Medidor de temperatura visible al cliente.
- Luz indicadora de tiempo de carga.

MARPA
TERMS EXPENDEDORES DE AGUA CALIENTE

Equipo Expendedor de Agua Caliente



- Equipo central totalmente en chapa.
- Tanque de acero inoxidable de 25 lt. con resistencia de alta recuperación.
- Caja recaudadora independiente.
- Dispenser realizado en fibra de vidrio.
- Fichero regulable a monedas o fichas.
- Alto: 0,65 mts.
- Ancho: 0,45 mts.
- Ideal para interiores.
- Puede ubicarse sobre mesadas o colgarse de la pared.

Domingo 1635, Rosario (Santa Fe) Argentina.
Teléfono [0341] 411-6655
Móvil: [0341] 256-968653 Nextel: 590*3162
E-mail: info@termosmarpa.com.ar
www.termosmarpa.com.ar

- Colocación a CONCESION.
- Mantenimiento a cargo de Marpa.
- Atención más rápida y servicio 100% garantizado sin costo alguno.



Equipo para Control de Aire

- Gabinete construido en fundición de aluminio.
- Anclaje de hierro ángulo.
- Display con contador de minutos.
- Caja recaudadora independiente.
- Fichero regulable a monedas o fichas.



Equipo para Control de Duchas

- Gabinete construido en fundición de aluminio.
- Display con contador de minutos.
- Válvula de corte de 12 volt.
- Fichero a monedas o fichas.
- Tiempo de ducha regulable.
- Caja recaudadora independiente.
- Alto: 0,38 mts.
- Ancho: 0,18 mts.

Aspiradora

- Aspira sólidos y líquidos
- Tiempos y valores totalmente programables.
- Auto poder de vacío con o sin sistema de monedas.



- La utilización de los servicios de nuestras expendedoras automáticas se realiza mediante diferentes sistemas de pago:
 - Sistema de expendio libre.
 - Con fichas y/o cospeles.
 - Monedas de curso legal.

Equipos de última generación que aseguran máxima calidad y confiabilidad para cubrir las distintas necesidades de nuestros clientes. Marpa es líder en la distribución de productos en el mercado argentino.

Protección contra rayos para estaciones de servicio

Pararrayos: la mejor manera de prevenir los posibles efectos de una tormenta eléctrica

Empresas abocadas al emplazamiento de sistemas de protección contra rayos dialogaron con Revista AES. La imposibilidad de predecir dónde podrían caer rayos durante una tormenta eléctrica aumenta el riesgo para las personas y las propiedades edilicias. Por esa razón, de acuerdo con los especialistas consultados, el establecimiento estratégico de pararrayos es la mejor manera de prevenirlos y atenuar sus efectos.

A pesar de su tamaño pequeño en comparación con huracanes y tormentas invernales, todas las tormentas eléctricas son pe-

ligrosas, y son muy comunes en todo el mundo: de hecho en el único lugar en donde no ocurren es en la Antártica.

De la mano de las tormentas eléctricas puede haber tornados, vientos fuertes, granizo e inundaciones repentinas, pero los ingredientes que las definen son los rayos.

Los rayos ocurren durante todas las tormentas eléctricas y son el resultado de la acumulación y descarga de energía eléctrica entre áreas cargadas positiva y negativamente.

A decir de Carlos Porco, representante de la Compañía de Servicios Petroleros (Co.Se.Pe.Sa.),

una descarga atmosférica es un proceso aleatorio y su ocurrencia no es medible. En efecto, la imposibilidad de predecir dónde caerán los rayos aumenta el riesgo para las personas y la propiedad. El establecimiento estratégico de pararrayos es la mejor manera de prevenirlos y atenuar sus efectos.

“Se deben considerar todas las medidas disponibles para proteger personas y equipos. Indispensable es la instalación de un SPCR (sistema de protección contra rayos), que incluya la protección externa como interna (captadores con descargadores gaseosos)”, agrega Porco de Co.Se.Pe.Sa..



- Fabricación y reparación de válvulas de baja, media y alta presión, para cabezales de compresores nacionales e importados de gases, aire y GNC.
- Asesoramiento técnico especializado.
- Stock permanente



**VALVULAS COMPATIBLES
PARA COMPRESORES:**

ABC - BELLIS & MORCOM - ATELIERS FRANCOIS
KNOX WESTERN - WORTHINGTON - GARDEN DENVER
SULZER - ARIEL - ATLAS COPCO
ASPRO - NUOVO PIGNONE - ETC.

Uruguay 1785 (B1882FLY) Quilmes - Pcia. de Buenos Aires
Telefax: (54-11) 4210-0210 / 4210-6210
valmet@valvulasvalmet.com.ar
www.valvulasvalmet.com.ar

INSMETAN SRL

Lopez y Planes 5457 V. Bonich
Tel: 4767-2798 / 4738-6198

- * Inst. y desinstalación de tanques y surtidores.
- * Limpieza, plastificado y cegado de tanques.
- * Prueba hidráulica y de hermeticidad.
- * Calibración y reparación de tanques y surtidores.
- * Inst. de rejilla perimetral y cámara decantadora.
- * Inst. de todo tipo de cañería.



Estaciones de servicio

Según Nicolás Campana, técnico electromecánico de la Consultora S.E.P.A., durante la descarga de un rayo se transmite una descarga eléctrica de increíble potencia en las líneas de transporte eléctrico u otros lugares de descarga.

“En cada impacto de rayo, antes, durante y después de su descarga a tierra, se generan campos magnéticos y otros fenómenos eléctricos indirectos que repercuten destruyendo instalaciones e inclusive, las próximas a la zona de impacto”, explica el especialista. “Teniendo en cuenta estos factores es de alta importancia el empleo de pararrayos. Se puede entender la catástrofe que podría ocasionar un siniestro en una estación de servicio y especialmente en donde haya acumulación de gases combustibles como es el gas natural comprimido (GNC), aparte de las enormes pérdidas económicas”.

De acuerdo con Jorge Delía, jefe de laboratorio de Bacigaluppi y Cristian Bacigaluppi, uno de los titulares de la firma, la mejor manera de proteger a una estación de servicio de una tormenta eléctrica

y de sus posibles consecuencias implica dar un punto seguro de impacto a una probable descarga atmosférica, minimizar los riesgos provocados por los efectos del paso de la descarga en su camino a tierra y realizar una adecuada equipotenciación de las partes metálicas que componen las instalaciones de la estación de expendio de combustibles.

“Esos tres puntos son la base de un eficiente sistema de protección, cómo se llega a lograrlo es el punto en el cual la experiencia y

los antecedentes en instalaciones de este tipo cobran una relevancia especial”, completan Delía y Bacigaluppi. “Hay que tener en cuenta que en una estación de servicio en construcción es muy sencillo realizar estos trabajos pero, en la práctica, a la mayoría de las instalaciones hay que realizarlas en estaciones que ya están construidas y en funcionamiento. Por tal motivo, hay que hacer proyectos que cumplan con los tres puntos fundamentales de protección y a su vez que sea viable su realización”.

PROTECCION CATODICA

LA CORROSION NO ESPERA

**TRABAJOS NORMALIZADOS NACE
MEDICION Y CERTIFICACION ANUAL**

**Teléfonos: Línea directa (Rotativas): 4331-0126
Celular: 15-3124-0608/0535. Nextel: 583* 4083/4085**

REPAR Power

Reparación y venta de equipos hidráulicos



Criques | Elevadores | Zorras | Expansores

Quirno 622. Capital Federal. Tel. 4612-6412

Protección contra rayos para estaciones de servicio

Pararrayos: la mejor manera de prevenir los posibles efectos de una tormenta eléctrica

... continúa de página 13

Reglamentaciones

Las estaciones de carga de GNC deben obligatoriamente instalar pararrayos según dicta la reglamentación de la Asociación Electrotécnica Argentina (AEA).

De acuerdo con los representantes de la firma Bacigaluppi, la exigencia de proteger las estaciones de servicio es tan válida como la protección de cualquier edificio en el cual se encuentran personas y elementos que por su naturaleza son inflamables o explosivos.

“Es sumamente necesario que una estación de servicio posea un sistema interno de protección contra el rayo, tanto de GNC como dual”, completa Campana, de la Consultora S.E.P.A. “También hay que tener en cuenta que se tiene que prever dentro del predio de la estación de carga un sistema que proteja las estructuras metálicas que transportan y puedan ventear gas”.

A decir de Ángel Reyna, titular de la firma Ángel Reyna & Asociados (representante exclusivo de la firma DEHN+SÖHNE, que según el

Las recomendaciones de AEA

Según Gustavo Boggio Marzet, ingeniero electricista de la empresa Airport Systems, la AEA sugiere que un profesional (con las incumbencias correspondientes) realice un proyecto donde se aplique el método de la Esfera Rodante de Radio 20 metros (que asegura el mayor nivel de protección).

A su vez, se debe medir la Resistividad del terreno, de modo de calcular la Resistencia de Puesta a Tierra de cada una de las Jabalinas. “De ese modo es posible asegurar que estamos cumpliendo con los valores de Resistencia de PAT requeridos por las normativas vigentes. Muchas veces se trabaja en terrenos con rellenos de diferente tipo y cambian mucho los valores de resistividad con la profundidad”, aclara Boggio Marzet.

A continuación, la AEA indica que se tienen que instalar las jabalinas de modo adecuado, para luego (a lo largo del tiempo) poder realizar el control efectivo e individual en cada de ellas de la Resistencia de Puesta a Tierra.

Luego, se debe realizar la Equipotencialización de todas las estructuras metálicas de la estación. “Esto es muy importante, ya que es necesario evitar las tensiones inducidas por la onda electromagnética del rayo”, agrega Boggio Marzet.

Finalmente, entre las recomendaciones de la AEA se destaca que se debe proteger a los conductores eléctricos que ingresan o egresan de la estación, potencia, señales débiles (telefonía, cable, redes informáticas, etc.); también verificar una efectiva continuidad eléctrica entre los elementos captadores, órganos de bajada y los elementos dispersores; y por último, respetar el método de las esferas para la colocación de los mástiles.



Protección Catódica

Tanques-Ductos-Cañerías

Por ánodos de sacrificio
Por corriente impresa

Fabricación y venta de
Rectificadores Switching
para corriente impresa



Auditorias de seguridad Técnica y Ambiental
Estudios Hidrogeológicos y Remedación de suelo.

INSTALACIÓN DE PARARRAYOS

ejecutivo es líder en protección contra rayos y sobretensiones), la mejor forma de proteger una estación de servicio de la caída de un rayo es aplicando la reglamentación de la AEA denominada Protección contra las descargas atmosféricas en estaciones de carga de combustibles líquidos y gaseosos. “No solamente de ésta manera se protege a la estación de servicio en sí misma, es decir sus instalaciones, sino la vida de las personas que trabajan allí y los clientes”, completa Reyna.

Asimismo, Gustavo Boggio Marzet, ingeniero electricista de la empre-

sa Airport Systems, ratifica que la mejor manera de realizar una instalación es siguiendo las recomendaciones de AEA (ver cuadro Las recomendaciones de AEA).

Daniel Casanovas, representante de la compañía Protfund, coincide en que para proteger íntegramente una estación de expendio de combustibles la mejor opción es instalar pararrayos de modo estratégico, según la norma IRAM 2184 y las recomendaciones de la AEA. También, indica que se tiene que emplazar un sistema de puesta a tierra adecuado y la equipotencialización de todas las partes metáli-

cas de la estación de servicio. Por su parte, Campana afirma que es totalmente acertado que se exijan sistemas que garanticen la seguridad, ya que una estación de servicio es un lugar que aparte de aportar una fuente de trabajo es necesario para la vida cotidiana de muchas personas.

“Por lo tanto, nunca es suficiente con lo que a materia de seguridad se refiere, y como profesionales es nuestro deber y el de los encargados de las estaciones de servicio, tanto duales como de GNC, el brindar la máxima seguridad a quienes día a día se acercan al es-



TERMOS DE AGUA PARA MATE

● No se conforme con menos, instale el mejor termo del mercado y participe en un negocio altamente rentable

- Acepta todas las monedas
- Chasis con tratamiento anticorrosivo
- Equipado con disyuntor para mayor seguridad
- Temperatura y precio programables
- Caja de recaudación con cerradura independiente
- Filtro triple
- Un año de garantía



Para venta/alquiler / comodato

FARINA

David Ortega 1570 -Mar del Plata TE: 0223-470-4466/155-218985

e-mail: info@farinavending.com - Web: www.farinavending.com

Información General

Protección contra rayos para estaciones de servicio

Pararrayos: la mejor manera de prevenir los posibles efectos de una tormenta eléctrica

... continúa de página 15

establecimiento”, opina el vocero de la Consultora S.E.P.A.

Un accidente por un factor tan peligroso como una tormenta eléctrica podría tener consecuencias muy graves. Todo se potencia si se tiene en cuenta que podría suceder en un lugar con material inflamable y, lo más contundente aún, con un gran flujo de vehículos que concurren diariamente.

“Por esas razones, es imprescindible que una estación de servicio cuente con un sistema de pararrayos, que reglamentariamente es solicitado para la habilitación de las mismas y es el deber de todo profesional y/o representante que su establecimiento cumpla con la

mayor cantidad prevenciones y planes anti siniestros”, completa Campana.

¿Gasto o inversión?

Para Javier Bustos, representante de la empresa AJ Bustos, se pueden enumerar muchos ítems, especialmente cuando de norma de aplicación se trata, pero a su entender, tener un criterio responsable es la condición que no debe faltar al momento de definir una instalación de un pararrayo.

“He notado en una gran cantidad de estaciones de servicio que sólo se dedican a colocar pararrayos y eso es todo. En realidad eso no es nada. Cuando me piden que realice el proyecto de un sistema

de puesta a tierra con pararrayo, tengo todo en cuenta, nada puede quedar al azar. Hay que prestar mucha atención en esto ya que estamos canalizando a tierra una gran cantidad de energía, por llamarlo de alguna manera”, indica Bustos. “Un pararrayo mal ubicado, ya sea por la altura o por la cantidad que se colocan en un predio, genera un gasto, ya que ese “sistema” no sirve como tal. En cambio, un sistema bien instalado, con un criterio responsable, es una inversión”, concluye.



GRUPO BRAN S.A.

**LIDERES EN EQUIPAMIENTO
GASTRONOMICO
PARA ESTACIONES DE SERVICIOS**



**DISEÑO - ASESORAMIENTO - PROVISION
CALIDAD - GARANTIA - COMPROMISO**

**Dirección: Moldes 4870 - Villa Martelli
(CP: 1603) - Buenos Aires -
Tel: 011-4709-9133 / 9136 / 5421**

**grupobran@grupobran.com.ar
www.grupobran.com.ar**



**Hay varias formas de asegurar las cosas,
pero sólo una es confiable y segura...**



**Seguros de Responsabilidad Civil para
talleres de montaje y revisión para GNC**

Seguros de Caución para Sujetos del Sistema de GNC

Para más información comuníquese con
El Surco al **(011) 5252-1674**



EL SURCO
Compañía de seguros S. A.
Fundada en 1925

Av. de Mayo 701 – Piso 19 – C1084AAC – Cdad. de Bs. As. – Argentina
(54-11) 5252-1600 – caucion@surcoseguros.com.ar - www.surcoseguros.com.ar

Información General

Protección contra rayos para estaciones de servicio

Pararrayos: la mejor manera de prevenir los posibles efectos de una tormenta eléctrica

... continúa de página 16

Opiniones diversas sobre pararrayos activos: qué dicen los especialistas

Javier Bustos, de AJ Bustos:

“Sobre pararrayos activos hay criterios muy desencontrados: hay quienes no aceptan el pararrayo activo porque aluden que atrae mayor cantidad de rayos, lo cual es mentira. Personalmente me gusta este tipo de pararrayo (activo), es muy confiable, el mantenimiento es mínimo y tiene un radio de cobertura amplio.

Si uno considera que en una estación de servicio puede instalarse uno, a lo sumo dos de estos pararrayos activos, para tener una cobertura de protección, ¿qué diría usted...?

La empresa instala los dos tipos de pararrayos, tanto el activo como el modelo Franklin. La elección depende del inversionista y de la distribuidora de

gas (para el caso de las estaciones con GNC)”.

Angel Reyna, de Angel Reyna & Asociados:

“En la reglamentación de la AEA sobre Ejecución de Instalaciones Eléctricas en Inmuebles. Edición: Agosto de 2002. Sección 771 y 701 en el punto 771.19.4 se expresa: ‘Las medidas de protección que deben considerarse al ejecutar los proyectos o incorporarse en las instalaciones se ajustarán a las prescripciones emanadas de las normas IRAM 2184-1, IRAM 2184-1-1, IEC 61024-1, IEC 61024-1-1, IEC 61024-1-2, IEC 61312, IEC 61643 ...’.

De acuerdo a lo señalado, hasta que la IEC (Comisión Electrotécnica Internacional) no incorpore los pararrayos activos (con dispo-

sitivos de cebado) en sus normas, consideramos que no están reconocidos por ellos”.

Daniel Casanovas, de Proftund:

“Realmente para las estaciones de servicio, donde el riesgo de explosión por causa de la caída de un rayo es alta debido a la atmósfera explosiva del lugar, la aplicación de pararrayos tipo PDC -de gran radio de cobertura- es muy controvertida. Se han registrado casos en que el pararrayos tipo PDC no cubrió las superficies que debería haber protegido, dejando a la vista el impacto del rayo”.

PETROLERA ARGENTINA

Mozart 268/ 270 - Hurlingham - www.sualier.com.ar

Creada íntegramente con capitales argentinos nuestra empresa se dedica a la industria química y petrolera, desarrollamos nuestra actividad en la localidad de Hurlingham, provincia de Buenos Aires.

Brindamos los servicios de:

- Distribución y logística
- Comercialización de químicos y combustibles
- Entregas a granel y / o tambores de 200 Lts
- Servicios de entregas a nivel nacional
- Fabricación de formulaciones a pedido

Nuestros Productos :

Nafta Normal, Super y Ultra
Gasoli 55 Cetanos
Kerosene
Lubrificantes
Grasas
Solventes Alifáticos y Aromáticos
Oxigenados
Alcoholes
Thinneres
Glicoles



División Químicos:

Tel Rot.: 4459-1773 / 4443 / 1067 / 5519
Int: 103 / Fax: Int: 103
E-mail: quimicos@sualier.com.ar
Mozart 268/270

División Combustibles:

Tel: 4459-7895
Fax: 4450-9906
E-mail: combustibles@sualier.com.ar
Puccini 2406



Jorge Delía y Cristian Bacigaluppi, de Bacigaluppi:

“Los pararrayos activos (ESE) son una buena solución como elemento captor por su radio de cobertura ampliado, por generar un único punto probable de impacto y minimizar los efectos del paso de la corriente de descarga por diferentes puntos de la edificación. Esos pararrayos están normalizados desde el año 1995 y cuentan con ensayos en campo y en laboratorio que confirman su eficiencia (Norma AFNOR NF C 17102, UNE 21186, IRAM 2426). Para el caso puntual de las estaciones de expendio de combustibles se debe aplicar los lineamientos del reglamento de la AEA 90364 sección 790, que da las pautas para las instalaciones en estos predios. En esa reglamentación aún no se contempla la instalación de pararrayos activos”.

Carlos Porco, de Co.Se. Pe.Sa.:

“Es preferible utilizar los pararrayos de tipo pasivos puesto que no afectan tanto la variable aleatoria de ocurrencia de impacto, mientras que los de tipo activo sí incrementan esa posibilidad”.

Gustavo Boggio Marzet, de Airport Systems:

“Creo que es necesario disponer de más información estadística antes de poder opinar cabalmente sobre la conveniencia o no de los pararrayos activos”.

Nicolás Campana, de Consultora S.E.P.A.:

“El pararrayos tipo Franklin, llamada así en honor a su inventor, es

el más común y quizás históricamente el más conocido. El pararrayos activo es una evolución de ese, que se beneficia de las últimas innovaciones en materia de protección contra el rayo.

Están contruidos con una punta Franklin equipada con una estructura que favorece la propagación y el incremento del Efecto Corona (fenómeno eléctrico), que impulsan los trazadores ascendentes al encuentro del rayo.

Su autonomía y simplicidad de puesta en obra, más precisa y controlada, así como su mayor radio de protección, los sitúa en un lugar preferencial de elección ante los otros”.

SERVICIO INTEGRAL DE HIGIENE, SEGURIDAD Y MEDIO AMBIENTE PARA ESTACIONES DE SERVICIOS



Servicios Empresarios Profesionales de Argentina

Av. Gral. Roca 1286 Local "8" - Hurlingham - Bs. As.
Tel.: (011) 4452-0161
E-mail: info@consultorasepa.com.ar
www.consultorasepa.com.ar
Esperamos contarlo entre nuestros clientes

SERVICIO DE HIGIENE Y SEGURIDAD LABORAL

SEGURIDAD EN LA CONSTRUCCION DE FABRICAS / COMERCIOS / SERVICIOS.

MEDICIONES DE CONTAMINANTES FISICOS Y QUIMICOS.

CAPACITACION EN RIESGOS DEL TRABAJO - GESTION ANTES LAS ART.

PRUEBA DE CALDERAS Y COMPRESORES. EVALUACION DE RIESGOS.

MEDICION DE JABALINAS Y DESCARGA A TIERRA ELECTRICAS.



HABILITACIONES INDUSTRIALES INGENIERIA AMBIENTAL

CATEGORIZACION INDUSTRIAL EVALUACIONES DE IMPACTO AMBIENTAL

AUDITORIA AMBIENTALES RUIDOS MOLESTOS Y VIBRACIONES

EFLUENTES GASEOSOS LIQUIDOS / RESIDUOS PELIGROSOS Y ESPECIALES

GESTIONES ANTE AYSA, ADA INA, SPA, SEC. DE ENERGIA HIDRAULICA

PLANOS ELECTROMECHANICOS Y DE OBRA



PREVENCION DE INCENDIOS

DIRIGIDO A COLEGIOS CLUBES, EDIFICIOS LOCALES BAILABLES, BARES

PLANES DE EVACUACIONES EN INSTALACIONES CONTRA INCENDIO. CARGA DE FUEGO FORMACION DE BRIGADAS DE EMERGENCIAS

SEÑALIZACION

PRESENTACION EN DEFENSA CIVIL, BOMBEROS Y OTRAS

Información General

Para garantizar el abastecimiento de los recursos energéticos

Aprueban el reglamento del Programa Energía Total para 2009

Mediante la Disposición 287/08, publicada el 23 de febrero en el Boletín Oficial, el Ministerio de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios reglamentó el Programa Energía Total de este año (PET-2009), con vigencia a partir del 1 de enero. Está integrado por dos planes generales: uno dedicado especialmente a la provisión de combustibles gaseosos y otro a la de líquidos.

El reglamento para el Programa Energía Total correspondiente a 2009 fue aprobado a mediados de febrero por la Subsecretaría de Coordinación y Control de Gestión -que depende del Ministerio de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios.

Creado en julio de 2007, el Pro-

grama Energía Total tiene como objeto garantizar el abastecimiento de los recursos energéticos, ya se trate de combustibles líquidos o gaseosos, que sean demandados tanto por el aparato productivo como por el conjunto de la población, en todo el territorio del país, durante el período de vigencia del Programa (es decir, desde el 1 de enero hasta el 31 de diciembre de este año).

En ese sentido, se creó en noviembre de 2008 el Fondo Fiduciario "para atender las importaciones de gas natural y a toda aquella necesidad para complementar la inyección de gas natural que sean requeridas para satisfacer las necesidades nacionales de dicho hidrocarburo, con el fin de garantizar el abastecimiento interno y la continuidad del crecimiento del

país y sus industrias".

Asimismo, a través del Programa se debe continuar incentivando la sustitución del consumo de gas natural y/o energía eléctrica por el uso de combustibles alternativos para las diferentes actividades productivas y/o la autogeneración eléctrica.

Los planes generales y específicos

De acuerdo con el texto de la Disposición 287/08, se establecen dos planes generales: uno de provisión de combustibles gaseosos y otro de líquidos. Asimismo, cada uno de esos planes contiene planes específicos.

El primer Plan general, que tiene por objetivo propiciar las acciones conducentes a fin de gestionar la

La referencia mundial en calidad.



BUREAU
VERITAS

Av Leandro N. Alem 1134 7º (C1001AAT) Ciudad Autónoma de Buenos Aires.

Teléfono: (5411) **4000-8008** Web page: www.bureauveritas.com.ar

provisión de combustibles gaseosos, incluye:

-Plan de provisión de Gas Natural Licuado (GNL) Regasificado: diseñado para elaborar, mantener, gestionar y administrar un sistema para adquirir y regasificar GNL (mediante buque regasificador) a efectos de abastecer con dicho fluido al mercado argentino, satisfaciendo los requerimientos de la demanda en función de la planificación que se efectúe para contribuir al cumplimiento de los objetivos del presente Plan.

-Plan de provisión de Propano-Aire: concebido a fin de llevar adelante la gestión y administración de un sistema para adquirir propano y entregar propano-aire para que sea inyectado en la red de distribución de gas natural de media presión de la provincia de Buenos Aires, de acuerdo con las posibilidades técnicas de provisión de dicho fluido.

-Plan de provisión de Gas de producción externa: pensado para propiciar las acciones conducentes para la provisión de combustible gaseoso de producción externa que resulte necesaria a efectos de cumplir con los objetivos previstos en el Programa.

El segundo Plan general, que tiene por objetivo propiciar las acciones conducentes a fin de gestionar la provisión de combustibles líquidos, incluye:

-Plan de abastecimiento de la demanda: ideado para garantizar el abastecimiento de combustibles líquidos derivados del petróleo (gas licuado de petróleo, gas oil, fuel oil, nafta y mejoradores octánicos) para satisfacer la demanda en general, en función del creci-

miento económico y el desarrollo industrial.

-Plan de sustitución de consumo de gas y/o energía eléctrica por combustibles alternativos: propuesto con el fin de incentivar la sustitución del consumo de gas natural y/o energía eléctrica por el uso de combustibles alternativos para las diferentes actividades productivas y/o la autogeneración eléctrica, haciendo un uso eficiente del gas. También, para propender al ahorro de energía eléctrica y gas natural mediante la utilización de combustibles alternativos y para asignar de manera eficiente las compensaciones por las diferencias monetarias producidas por la

utilización de combustibles alternativos, conforme los procesos establecidos. Finalmente, otra de las metas que persigue es evitar posibles situaciones de insuficiencia en el suministro de combustibles que condicionen el incremento en la demanda asociado al crecimiento de la economía.

EL SISTEMA TOTAL PARA ESTACIONES

DATA Oil!

FUEL MANAGEMENT SOLUTIONS

Distribuidor de:

**GILBARCO
VEEDER-ROOT**

ESTACIONES REMOTAS

MINIMARKETS

TELEMEDICION DE TANQUES

HEAD OFFICE

GNC

TECNOLOGIA

ADMINISTRACION

FLOTA

CEM 44

MICROSQL

Av. Alberdi 298 – Rosario – 54 -341-4396000
jdelgado@dataoil.com.ar

Entrevista con Claudio Molina, director ejecutivo de la Asociación Argentina de Biocombustibles e Hidrógeno

Baja el nivel de actividad de las plantas de biodiesel del país

Muchas instalaciones tuvieron que suspender sus actividades porque la demanda del mercado externo se ve afectada actualmente por la crisis global. Para Molina, es fundamental que el Gobierno nacional elimine la resolución que elevó las retenciones del biodiesel desde el 5 al 20 %."Ante la actual coyuntura del comercio internacional es imposible tributar derechos de exportación por encima de lo que tributa cualquier otro bien industrial", afirma.

La crisis internacional, que tuvo su epicentro en EE.UU. a mediados de setiembre y desde entonces no cesa de traspasar fronteras, deja sus primeras secuelas en el sector

de los biocombustibles argentinos.

En efecto, muchas de las plantas elaboradoras del combustible vegetal instaladas en el país han bajado su producción rotundamente y algunas de ellas están completamente paradas.

A decir de Claudio Molina, director ejecutivo de la Asociación Argentina de Biocombustibles e Hidrógeno, el mercado externo del combustible vegetal hoy se ve altamente afectado por la crisis internacional. La recesión global golpeó directamente a la demanda y esa es una de las razones fundamentales que marcan la inactividad

actual del segmento.

No obstante, para el especialista existe además un problema más significativo: se trata de la persistencia del subsidio a las exportaciones de biodiesel americano (u\$s 1 por galón de biodiesel mezclado al diesel fósil o sea, unos u\$s 300 por tonelada). "Este producto se conoce en el mercado como B99 y llega a Europa a precios muy bajos", detalla el experto. En estos momentos, la Comunidad Europea analiza el establecimiento de un arancel extraordinario –salvaguarda– a las importaciones de biodiesel desde EE.UU. (B99), hecho que podría concretarse en este mes o el próximo.



Control y medición de:

- > Ruidos y Vibraciones
- > Niveles de Iluminación
- > Puesta a Tierra
- > Potencial de Protección Catódica



Por otra parte, según el experto, las discusiones que se generaron en la Unión Europea (UE) por determinar si los biocombustibles son sustentables o no y que tuvieron correlato en el texto de la nueva Directiva Europea de Energías Renovables para 2020 aprobada a fines de 2008, han generado una incertidumbre adicional en los operadores del mercado europeo –que es el principal para el biodiesel argentino- y han deprimido todavía más el volumen operado. Todavía no se conocen los procedimientos que la UE reconocerá como válidos para determinar la sustentabilidad de los biocombustibles en toda la cadena de valor, particularmente para el biodiesel de soja y de palma, que son los que más están en la mira.

Al mismo tiempo, de acuerdo con Molina, será fundamental que en el cortísimo plazo el Gobierno nacional elimine la Resolución 126/08 del Ministerio de Economía (que elevó los derechos de exportación del biodiesel desde el 5 al 20 %), ya que ante la actual coyuntura del comercio internacional es imposible tributar derechos de exportación por encima de lo que tributa cualquier otro bien industrial.

“Condicionado a la evolución positiva de estos fundamentos y sumando la llegada de la primavera en Europa (época en que mejora la performance del biodiesel de soja) es de esperar una significa-

tiva recuperación del volumen de producción de la industria argentina y concomitantemente, del nivel de exportaciones”, estima el especialista. “Sin embargo, será difícil superar las 760.000 toneladas de biodiesel exportadas durante el año 2008, volumen que representa un 38 % de la capacidad local de producción y que por ende, será muy bajo en términos relativos”.

¿En qué situación se encuentran las plantas productoras que ya habían iniciado sus fases productivas?, preguntamos a Molina.

Todas las empresas con emprendimientos industriales ya establecidos son optimistas en el sentido que pronto podrán recuperar un nivel de actividad que les permita cumplir con sus objetivos.

La actual coyuntura, naturalmente es muy mala y llevó a un alto porcentaje de inactividad, pero el optimismo no se pierde.

Por otra parte, muchos productores analizan redestinar sus productos al mercado interno como una alternativa para retomar la actividad.

¿Hay alguna modificación en los planes de los inversores que proyectaban instalar este año nuevas plantas?

A la baja en la productividad de las plantas instaladas se suma la incertidumbre por la falta y encarecimiento de crédito que perjudica el

normal desarrollo de los estudios de inversión y de los proyectos que ya estaban aprobados a fines del año pasado. Hay una pausa en el desarrollo del segmento. Pero a largo plazo, los fundamentos del sector son sólidos.

¿Cuáles son las oportunidades que puede ofrecer el mercado interno a esas empresas que habían destinado toda su capacidad productiva a la exportación?

“En mi opinión, es un tema central. Se debe considerar que el corte de todo el diesel expendido en la Argentina con un 5 % de biodiesel representa un volumen del orden de 800.000 toneladas anuales de este último producto, cifra significativa.

Sin dudas que se torna muy oportuno lograr un pronto acuerdo entre el Gobierno nacional, la industria productora de biodiesel, las compañías petroleras y los fabricantes de automotores y maquinarias agrícolas, para que el corte obligatorio se pueda establecer rápidamente, logrando un justo equilibrio entre todos los actores de la cadena.

De hecho, este debate se está llevando adelante en Brasil y parece que se resolverá positivamente muy pronto.

¿Cuáles son los desafíos que se les presentan a los productores interesados por el mercado interno?



Sistema de Gestión y Contabilidad para Estaciones de Servicio, Distribuidoras de Lubricantes y Agromayoristas de Combustibles

Cuando parecía que todo estaba dicho en materia de software para estaciones de servicios...

Calden Oil.NET inicia una nueva era en la gestión de estaciones de servicio incorporando la sorprendente tecnología Microsoft.NET combinada con la robustez de las bases de datos SQL.

- Pantallas modernas y sencillas de operar
- Configurable para cualquier forma de trabajo
- Actualizaciones permanentes y evolución constante

- Contabilidad exportable a otros sistemas
- Sistema de comunicaciones inteligente
- Homologado por las principales petroleras
- Tablero de comando y ratios para la toma de decisiones

- Mesa de ayuda y manual on line
- Rapidez y seguridad de procesos
- Quince años de experiencia con más de 600 instalaciones en todo el país.



Aoniken Servicios IT S.A.

Empecemos de nuevo...

Avda. Colón 320 - Bahía Blanca, Buenos Aires, Argentina
Tel. (0291) 450 0291/0290 - Email: info@grupoaoniken.com.ar

Información General

Entrevista con Claudio Molina, director ejecutivo de la Asociación Argentina de Biocombustibles e Hidrógeno

... continúa de página 23

En primer lugar, lograr que el Gobierno nacional establezca reglas claras y perdurables en el tiempo, justas para lograr equilibrio en toda la cadena de valor.

La Resolución 1293/08 de la Secretaría de Energía, establecida para el desarrollo de etanol combustible en el mercado interno argentino, es un buen antecedente para ser tenido en cuenta con criterio simétrico al momento de definir el precio del biodiesel.

En segundo lugar, desarrollar en conjunto con las compañías petroleras, un programa logístico y de control de calidad adecuado, que permita garantizar la calidad del producto al consumidor.

En tercer lugar, optimizar sus procesos de abastecimiento de materias primas e insumos, diversificando las fuentes disponibles, para lograr una producción eficiente, respetuosa de las cuestiones de seguridad y ambientales, en un marco de sustentabilidad a largo plazo.

equipos y accesorios para el movimiento
y almacenaje de combustible



- :: conexiones giratorias
- :: picos de despacho
- :: equipos de lubricacion
- :: acoples
- :: medidores de aire
- :: tanques
- :: electrobombas de 12 volt
- :: caudalímetros
- :: mangueras
- :: productos para GNC
- :: surtidores
- :: bombas con motor antiexplosivos



Dirección · Martínez Estrada 7847

Teléfono · [0341] 4515674

Celular · [0341] 155404519

S2006BLG · Rosario

www.surtigom.com.ar

www.surtigom.com.ar

AUSTRAL GAS S.R.L.

NUESTROS SERVICIOS EN ESTACIONES DE SERVICIO DE GNC

- INSTALACION DE PARARRAYOS
- MONTAJES ELECTROMECAÑICOS.
- PRUEBAS HIDRAULICAS.
- REPRUEBA DE CILINDROS DE GNC.
- MANTENIMIENTO ELÉCTRICO Y MECÁNICO.
- FABRICACIÓN DE FILTROS.

El Gobierno nacional importará gasoil para las transportistas Gasoil: ¿subsidiado o no subsidiado?

Shell decidió no proveer más gasoil subsidiado a las transportistas hasta que el Estado no reconozca que le adeuda 256 millones de pesos por subsidios pasados. Esso había tomado en principio la misma decisión por el mismo motivo, pero luego reanudó las ventas. Finalmente, el Gobierno nacional resolvió que a través de Enarsa importará el gasoil que precisa el transporte automotor de pasajeros y que la diferencia entre el precio de compra y el de venta será subsidiada.

Hasta el año pasado, todas las refinadoras emplazadas en el país (las líderes son YPF, Petrobras, Esso y Shell) eran proveedoras de gasoil subsidiado para las compa-

ñas de transporte. El Estado nacional siempre asumió los costos de los subsidios.

Pero 2009 arrancó con algunas complicaciones, que modificaron un poco el escenario: el Gobierno nacional finalmente decidió importar el gasoil necesario para luego venderlo a las transportistas a un precio subsidiado con el fin de que no se incrementen las tarifas de los boletos públicos.

En efecto, a fines de enero la administración de Cristina Fernández de Kirchner resolvió que el 30% del gasoil subsidiado para el transporte automotor de pasajeros sería cubierto por Enarsa mediante la importación de ese combustible.

Asimismo se dispuso que, hasta que llegue el barco proveedor, YPF

le prestaría al Gobierno nacional la cantidad necesaria que sería devuelta con el mismo derivado del crudo apenas éste desembarque en la Argentina.

Los medios nacionales informaron que la posibilidad de que YPF le venda el producto directamente al Estado, en lugar de prestarlo, fue tenida en cuenta por la cúpula que rodea a la Presidente. Sin embargo, se decidió finalmente que se importaría y que la diferencia entre el precio de compra y el de venta sería subsidiada.

Pocos datos

Por mes se venden cerca de 90.000 metros cúbicos de gasoil a las transportistas de pasajeros. Las compañías de colectivos pagan en-

**EXCELENCIA EN SOLUCIONES CONTRA RAYOS
DESDE HACE MÁS DE 40 AÑOS**

BACIGALUPPI Hnos SA



PROYECTOS E INSTALACIÓN PARA ESTACIONES DE SERVICIO DE GNC Y DUALES

- Sistemas de Protección Primaria contra rayos de acuerdo a lo establecido por ENARGAS. Norma NAG-418 (1992), AEA90364, Norma IRAM 2184.1
- Proyectos de protecciones para ser presentados en las correspondientes prestadoras.
- Instalaciones de acuerdo a proyectos aprobados.
- Mediciones de puesta a tierra de acuerdo a la Norma IRAM.
- Protección Secundaria de tableros eléctricos y entrada de cables de baja señal.
- Instalaciones en todo el país. Presupuestos sin cargo.



El Gobierno nacional importará gasoil para las transportistas Gasoil: ¿subsidiado o no subsidiado?

... continúa de página 25

tre 55 y 65 centavos por litro de gasoil y la diferencia con los 2,60 pesos de precio de mercado la pone el Estado, a través del pago de subsidios.

Mas allá de esos datos, no existe información sobre las cantidades de combustibles líquidos que compra el Estado y tampoco hay informes acerca de cómo se definen y pagan los subsidios.

“Este tema no tiene la transparencia que merece”, estimó Jorge Gaimaro, coordinador de la Comisión de Combustibles del Instituto Argentino de la Energía “General Mosconi”. “Los volúmenes que Enarsa viene importando anual-

mente no están registrados en ningún lado, es decir no hay acceso a esa información. Y no sólo sobre gasoil, tampoco hay datos sobre las importaciones de fuel oil realizadas para alimentar las centrales eléctricas. Ni la empresa estatal, ni la Secretaría de Energía... ningún organismo del Gobierno nacional comunica sobre estos temas”.

La decisión de Shell

A fines de enero, la firma Shell anunció que no vendería combustibles a empresas de transporte. En efecto, los pagos que el Gobierno nacional debía realizarle por el gasoil que vendía más barato se fueron demorando y se

acumuló durante 2008 una deuda muy importante. Es por eso que la empresa decidió no proveer más gasoil subsidiado a las transportistas hasta que no se reconozca la deuda. A decir de Shell, el Estado le adeuda 256 millones de pesos por subsidios y está disconforme con ese sistema de comercialización.

Apenas venció el acuerdo firmado con la Secretaría de Transporte, y tras varias advertencias, la compañía decidió no renovarlo argumentando que no estaba de acuerdo con el sistema. A través de un comunicado, la petrolera informó que “decidió entregar gasoil a las empresas de transporte de

El acabado y la calidad final de los productos siempre ha sido nuestro objetivo principal.

Tenemos la variedad más grande de tamaños de cilindros incluyendo diámetros 232 / 244 / 273 / 280 / 323 / 340 / 355 milímetros. Con capacidades desde 20 a 140 litros. Fabricados bajo normas de calidad ISO-11439 (200 BAR y 250 BAR), ISO-9809, NZS-5454, IRAM-2526, COVENIN 3226-1 y recientemente ECE R110 para el estándar europeo.

Kioshi Compresión es una empresa joven, de mentalidad abierta y muy confiable, que siempre está buscando las oportunidades de crecimiento junto con la mayor calidad de sus productos y procesos para que satisfagan a todos los clientes de los diferentes mercados.



S. de Bustamante 1688 (B1823AGB) Lanús - Bs As - Rep. Argentina - Tel/Fax(005411) 4204-6840 / 4205-4515/4694

www.kioshicompression.com

pasajeros al precio de mercado a partir del 16 de enero de 2009. Es decir, mantiene su oferta de producto (hay disponibilidad), pero a un precio distinto”.

Qué pasó con Esso

Apenas se dio a conocer la decisión de Shell de no vender combustible subsidiado, la petrolera Esso –filial en la Argentina de Exxon Mobil– anunció que también dejaría de vender gasoil a precio diferencial a colectivos urbanos, interurbanos y de larga distancia.

El director de Asuntos Públicos de la empresa, Tomás Hess, comunicó a la prensa nacional que la suspensión comenzaría a regir el primer día de febrero y afectaría al 9% del volumen de combustible subsidiado que compra el transporte automotor de pasajeros. (Se calcula que la petrolera Shell aportaba un 24% del cupo). De este modo, quedaba comprometido un tercio del combustible subsidiado para el transporte público de pasajeros.

Pero pocos días después, luego de varias conversaciones con las secretarías de Energía, al mando de Daniel Cameron, y de Transporte,

a cargo de Ricardo Jaime, Esso se retractó y expresó que a partir del primero de febrero reanudaría el suministro de gasoil subsidiado para el transporte público de pasajeros.

Nuevamente, el director de Asuntos Públicos de la empresa, Tomás Hess, informó a los medios nacionales. “El secretario de Transporte nos expresó formalmente el compromiso de que se instrumentará el acuerdo marco para el año 2009 y que contempla cambios en las compensaciones de los subsidios del combustible para el transporte público de pasajeros”, sostuvo.

Al igual que Shell, Esso había tomado en principio la decisión de no vender combustible subsidiado debido al retraso en el giro de los fondos que registró el Gobierno el año pasado.

Según las refinadoras, entre las que también se incluyen YPF y Petrobras, las demoras en la liquidación del combustible subsidiado acumularon créditos por 950 millones de pesos en los primeros ocho meses de 2008.



**Centro de Revisión de Cilindros para GNC
y Gases Permanentes de Alta Presión**

Alejandro Carbó 1872 B° Gral. Paz
(X5004GRJ) Córdoba
Telefax 0351-4517102
sorvicor@sorvicor.com.ar

- * Somos el Primer Centro de Revisión de Cilindros del Interior
- * Trabajamos bajo Normas ISO 9000
- * Certificaciones IRAM y DPS
- * 200.000 cilindros procesados
- * Modernas maquinarias
- * Revisamos baterías de almacenaje en el día

Información General

La crisis global impacta en los valores internacionales de los combustibles
Se achica la brecha de precios entre la Argentina y la región

Si bien el valor de los combustibles líquidos en el país sigue prácticamente congelado, se modificó muchísimo el contexto mundial por la crisis financiera global. Así las cosas, los precios internacionales bajan y ya no es tan grande el desfase que existe entre los importes internos y los externos.

Durante 2008, el precio de los combustibles líquidos estaba altamente desfasado con respecto a los precios regionales.

Tras la devaluación de 2002 los precios de la canasta energética argentina en general, se fueron apartando de sus referencias internacionales.

Se congelaron los importes de las naftas (como también tarifas de gas natural y de electricidad), y evolucionó a la par un esquema de retenciones a las exportaciones de gas natural, petróleo y derivados.

Lo que se pensó como una transición para salir de la crisis terminó siendo una política permanente y es así que la sociedad argentina fue ajustando sus preferencias a precios que no concordaban con los costos económicos. Las consecuencias fueron casi obvias: se

resintió la inversión en todos los sectores de la industria energética y trajo secuelas en la calidad de los

servicios y en el abastecimiento. ¿Pero qué pasa este año? Puertas adentro, el escenario no cambió



construcciones
MUR S.A.

Calle 2 Bis N°220 e/529 y 530
Tel/fax (0221) 421 6950
B1906DPF La Plata / Bs. As.
E-mail: mur@mur.com.ar

- Construcción de estaciones de servicio.
- Construcción de plantas de combustible líquido y GNC.
- Adecuación de instalaciones e inscripción Secretaría de Energía de la Nación.
- Instalación de tanques de combustible con sistemas de succión e impulsión, cañerías rígidas y flexibles.
- Tratamiento de efluentes y desagües industriales.
- Instalaciones eléctricas antiexplosivas.
- Instalaciones de telemedición y control a distancia de surtidores.
- Consolas centrales de manejo de datos de expendio y control de stock.
- Sistemas de detección de fugas y pérdidas de combustible.
- Desarrollo de Ingeniería específica de proyecto.



Nuestra estructura de organización nos permite ofrecer un servicio integral de Proyecto, Dirección Técnica, y construcción en cualquier punto del país.

Audiconser S.R.L

ACS

Auditoria-Control -Servicios

MIEMBRO ACTIVO

CAAdA
CÁMARA ARGENTINA de AUDITORES

HERMETICIDAD DE TANQUES - AUDITORIAS DE SEGURIDAD

CERTIFICACION DE CEGADO DE TANQUES - AUDITORIAS DE TANQUES AEROS

AUDITORIAS DE CAMIONES CISTERNA - AUDITORIA DE INSTALACIONES DE G.L.P.

Rivadavia 755 4° 17 C1002AAF Buenos Aires Tel./Fax: 4331-5094 (Rot.)

Cel.: 15-3124-0608 15-3124-0631 15-3124-0535 15-3124-0609/0632

Nextel: 583*4083 / 4085

e-mail: comercial@audiconser.com.ar

mucho. El valor de los combustibles en el país sigue prácticamente congelado. Si bien se realizaron algunos ajustes en los precios, siempre se mantuvo una gran diferencia con los países limítrofes fundamentalmente.

No obstante, lo que sí se modificó muchísimo es el contexto mundial: la crisis financiera global, que comenzó a hacerse notar a media-

dos de septiembre y tuvo como epicentro a EE.UU., impactó profundamente en los precios de las commodities.

Así las cosas, los precios internacionales bajan, las naciones ajustan sus valores, salvo la Argentina que mantiene la misma estructura de congelamiento. Entonces, aunque sigue existiendo el desfasaje entre los importes internos y los exter-

nos, ya no es tan grande.

Lo que queda claro es que el achicamiento de la brecha no se logró por una acción del Gobierno nacional en favor del mejoramiento de los precios, sino que hubo una retracción de los niveles de precios internacionales.

Países como Uruguay, Chile y Brasil se ajustaron a esa condición. Los dos primeros son netamente

AJIB PROTECCION CATODICA SRL

Proyectos Servicios - Provisión e Instalación de Materiales

- ◆ PROTECCION CATODICA
- ◆ PUESTAS A TIERRA
- ◆ PROYECTOS Y SERVICIOS

◆ PROYECTOS Y SERVICIOS

◆ PROVISIÓN E INSTALACIÓN DE MATERIALES

Nos dedicamos a brindar un servicio de calidad

Tel./Fax: (0351) 4284908 - Cel. (0351) 15 51 82911
Paraná 537 - Piso 12-D "A" - (5000) Córdoba - Argentina
e-mail: ajbustos@argentina.com

Información General

La crisis global impacta en los valores internacionales de los combustibles Se achica la brecha de precios entre la Argentina y la región

... continúa de página 29

importadores. Por su parte, Brasil está autoabastecido y ahora cuenta con descubrimientos recientes, pero de todos modos tiene una política que se adapta a los estándares globales.

El crudo más caro

El barril de petróleo internacional actualmente se mueve por debajo de los 40 dólares. En la Argentina, en cambio, se maneja un rango entre 42 y 47 dólares.

Según datos de referentes del sector petrolero, existe un plazo para modificar esa cifra que todavía no ha vencido. Y aunque en algún momento se debiera ajustar a la nueva coyuntura, hay presiones de parte de los gobiernos provinciales que

pretenden mantener las regalías a los niveles actuales ya que generan un ingreso fiscal muy importante. Además, se debe tener en cuenta que el país transita un año electoral, es decir que no es un buen momento para escarbar sobre estos temas.

En definitiva, en relación con el precio internacional de crudo, la Argentina tiene un petróleo 'caro'. Estos dos últimos meses, las refinadoras emplazadas en el país pagaron por el hidrocarburo más de lo que se paga en el exterior.

Si bien hay contratos de por medio, de continuar esta tendencia, muchas empresas —sobre todo las refinadoras puras como Shell y Esso, no ocurre lo mismo con Petrobras ni con YPF que tienen

disponibilidad de crudo propio porque además producen— quizás analicen la posibilidad de comprar producto importado.

No obstante, el precio internacional es muy fluctuante. Pero los analistas coinciden en que va a continuar su tendencia al descenso por determinadas condiciones políticas mundiales (como el anuncio de Barack Obama, el flamante presidente de EE.UU., que dijo que se iba a retirar de Irak) o simplemente porque la crisis global influye directamente y de modo negativo en la demanda.



PROTECCION CATODICA-INSTALACION DE PARRARRAYOS

en estaciones de servicio, antenas parabólicas, edificios y antenas de telecomunicaciones.

ANTENAS PARABOLICAS

TORRES DE COMUNICACION

Control, medición y certificados según normas de Secretaría de Energía

Monseñor de Andrea 3360 (1876) Bernal Oeste Bs. As

Te. : 4270-7026/6894 e-mail: correo@protfund.com.ar

A nivel nacional Caen las venta de vehículos

Ventas de Vehículos Nacionales a Concesionarios	Comercializados por las terminales			Importados por distribuidores y particulares			Total		
	2007	2008	2009	2007	2008	2009	2007	2008	2009
Período	2007	2008	2009	2007	2008	2009	2007	2008	2009
Enero	44145	51551	31429	1560	3620	2270	45705	55171	33699
Febrero	42219	44407	30745	1240	3000	2350	43459	47407	33095
2 meses	86364	95958	62174	2800	6620	4620	89164	102578	66794
Marzo	44210	53991		1520	3300		45730	57291	
Abril	43764	55621		1390	3530		45154	59151	
Mayo	42390	55627		1400	3650		43790	59277	
Junio	44215	48938		1590	3270		45805	52208	
Julio	48578	51078		1990	3730		50568	54808	
Agosto	46848	50431		1800	3550		48648	53981	
Septiembre	45760	49069		1850	4090		47610	53159	
Octubre	47842	44489		2125	3530		49967	48019	
Noviembre	46042	33017		2150	2600		48192	35617	
Diciembre	48048	33481		2250	2200		50298	35681	
TOTALES	544061	571700	62174	20865	40070	4620	564926	611770	66794

Fuente: ADEFA

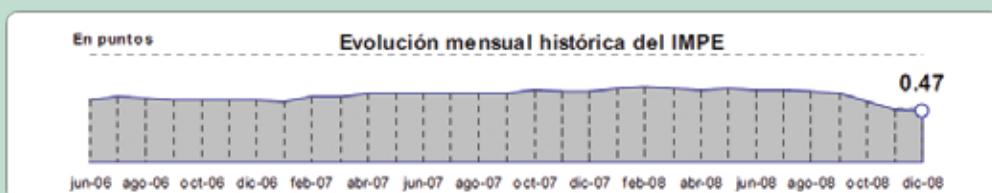
Ventas de vehículos nacionales a concesionarios	Categoría A									Categoría B			Total		
	Automóviles			Utilitarios			Total			Total	Total	Total	Total	Total	Total
Período	2007	2008	2009	2007	2008	2009	2007	2008	2009	2007	2008	2009	2007	2008	2009
Enero	14020	16962	12042	3122	4520	3281	17142	21482	15323	382	446	355	17524	21928	15678
Febrero	11712	10783	7149	3321	3871	3189	15033	14654	10338	441	674	341	15474	15328	10679
2 meses	25732	27745	19191	6443	8391	6470	32175	36136	25661	823	1120	696	32998	37256	26357
Marzo	14695	14799		4423	6409		19118	21208		402	798		19520	22006	
Abril	14014	16608		4899	5691		18913	22299		551	780		19464	23079	
Mayo	13826	17654		4817	5591		18643	23245		496	803		19139	24048	
Junio	13059	14508		4717	4411		17776	18919		504	819		18280	19738	
Julio	14885	16047		3961	6595		18846	22642		486	874		19332	23516	
Agosto	14328	14006		5377	5076		19705	19082		537	885		20242	19967	
Septiembre	14037	16034		5374	5170		19411	21204		471	834		19882	22038	
Octubre	14770	13720		5951	4239		20721	17959		575	767		21296	18726	
Noviembre	15203	9572		5505	3781		20708	13353		806	289		21514	13642	
Diciembre	16800	10839		5142	3257		21942	14096		745	353		22687	14449	
TOTALES	171349	171532	19191	56609	58611	6470	227958	230143	25661	6396	8322	696	234354	238465	26357

Fuente: ADEFA

Estadísticas

IMPE
0,47

*El INDICE MONITOR DE PRECIOS DE LA ENERGÍA mide la distorsión promedio de los precios de la canasta energética argentina, respecto de los precios promedio de una canasta comparativa que sigue las referencias internacionales y regionales. El valor 0.47 indica la distorsión promedio de los precios de la canasta energética argentina correspondiente al mes de diciembre de 2008. Significa de manera simple, que si la canasta energética comparativa de precios promedios que sigue las referencias internacionales y regionales tuvo en diciembre pasado un valor simbólico de 1 peso, esa misma canasta en la Argentina costaba 53 centavos de peso.



Petróleo y Derivados

IMP_{PD}
0,05

El valor 0.05 indica la distorsión de los precios del petróleo y derivados argentinos correspondiente al mes de diciembre de 2008. Significa de manera simple, que si la canasta de precios del petróleo y derivados comparativa que sigue referencias internacionales y regionales tuvo en diciembre pasado un valor simbólico de 1 peso, en la Argentina costaba 0.95 pesos.

Gas Natural

IMP_{GN}
0,87

El valor 0.87 indica la distorsión del precio del gas natural argentino correspondiente al mes de diciembre de 2008. Significa de manera simple, que si la canasta comparativa de precios del gas natural que sigue las referencias internacionales y regionales tuvo en diciembre pasado un valor simbólico de 1 peso, en la Argentina costaba 0.13 pesos.

Energía Eléctrica

IMP_{EE}
0,65

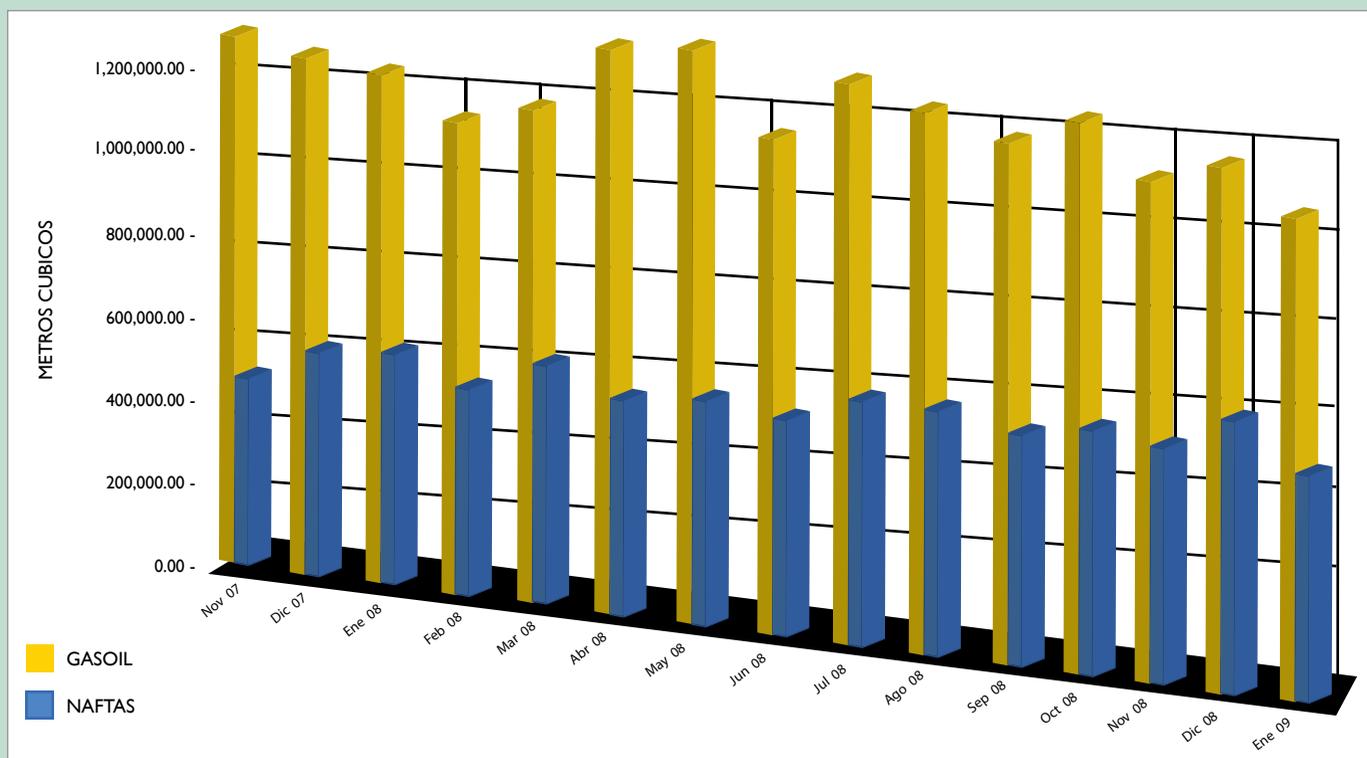
El valor 0.65 indica la distorsión del precio de la energía eléctrica argentina correspondiente al mes de diciembre de 2008. Significa de manera simple, que si la canasta comparativa de precios de la energía eléctrica que sigue las referencias internacionales y regionales tuvo en diciembre pasado un valor simbólico de 1 peso, en la Argentina costaba 0.35 pesos.

Fuente: Montamat & Asociados

VENTAS al MERCADO de COMBUSTIBLES LIQUIDOS (Período: Noviembre - 2007 a Enero - 2009)

Metros cúbicos				
Fecha	Gas Oil	Nafta Común >83Ron	Nafta Super>93Ron	Nafta Super>97Ron
Nov-07	1222304,80	29897,90	278142,00	120054,20
Dic-07	1186747,04	32792,90	308238,40	127142,80
Ene-08	1125486,03	33742,39	322862,20	133643,45
Feb-08	1063207,50	27682,06	285022,90	119025,85
Mar-08	1140551,16	30664,73	309163,28	130038,14
Abr-08	1223947,57	29199,94	290510,51	115983,58
May-08	1223513,77	29919,83	298298,74	115529,17
Jun-08	1042821,54	30564,31	279352,96	106783,68
Jul-08	1203822,93	33106,96	319167,69	112217,75
Ago-08	1188113,36	33180,65	326822,74	96530,14
Sep-08	1149261,27	33524,79	329822,74	89236,75
Oct-08	1185233,79	34217,99	338249,91	89993,15
Nov-08	1116005,57	32255,46	331448,06	81914,67
Dic-08	1155139,00	38701,81	389598,04	100141,83
Ene-09	1047699,90	36961,67	333230,92	93647,36

Fuente: Secretaría de Energía



ESTACIONES DE SERVICIO POR BANDERA				
Bandera	Pcia. Buenos Aires	Capital Federal	Interior (*)	Total País
YPF	487	99	857	1443
Blancas	289	41	633	963
Shell	287	65	345	697
Petrobras	280	36	300	616
ESSO	187	40	263	490
Sol Petroleo	66	2	59	127
Refinor	0	0	63	63
Aspro	26	3	20	49
RHASA	12	1	7	20
Camuzzi G.P.	7	0	3	10
Agira	4	2	0	6
CIS	0	0	4	4
P. Del Plata	1	0	3	4
DAPSA	1	0	0	1
Cantidad de Estaciones	1647	289	2557	4493
(*) Interior: Todo el país con excepción de Capital Federal y Pcia. de Buenos Aires				
El 78,5 % de las bocas de venta son abanderadas de las distintas compañías, solo el 21.5 % son blancas				
Fuente: Secretaría de Energía				

Estaciones de Carga de GNC:	Cantidad
Expendedoras de sólo GNC	507
Expendedoras de Líquidos y GNC	1063
Total	(*) 1570

(*) El ENARGAS tiene registradas 1.805 estaciones de carga



BUSTOS CARLOS DOMINGO Y VÁZQUEZ MIGUEL ÁNGEL S.H.

- Protección Catódica
- Elementos de Seguridad
- Insumos Industriales
- Absorbente Mineral
- Mediciones y Certificados según resolución: S.E 1102/04



- Homologado por YPF para instalación de sistemas de protección catódica en aeroplantas y estaciones de servicio

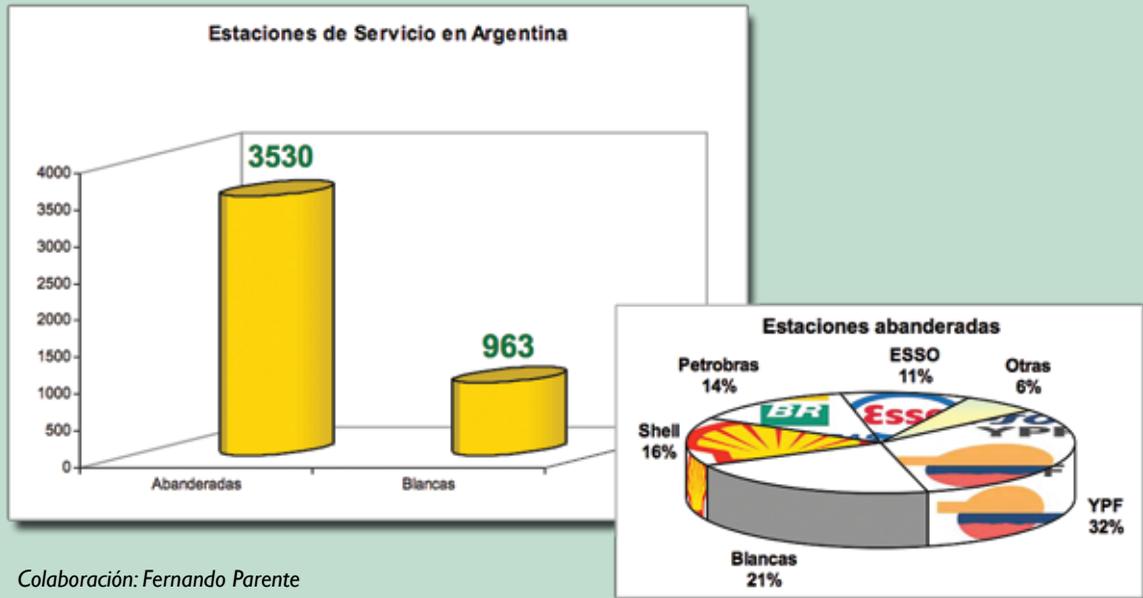
Administración y Fábrica:

Maipú 2086 -Parque Industrial 9 de Abril (1776). Esteban Echeverría. Bs. As. Republica . Argentina.

Tel./ Fax: (011) 4693-0355 / 4693- 5361. Cel: 15-4035-1538 . 15- 5752 - 8998 / 4035

e-mail: exf.proteccioncatodica@yahoo.com.ar - exf.ventas@yahoo.com.ar - exf@ciudad.com.ar

Estadísticas



Colaboración: Fernando Parente



POTIGIAN es el operador logístico capacitado para un servicio óptimo en todo el país, avalado por una trayectoria de 73 años de organización, cumpliendo y honestidad.

La excelencia en distribución

- ◆ Distribuidor N° 1 de Masssalin Particulares, zona autorizada MP
- ◆ Todas las tarjetas telefónicas
- ◆ Golosinas - Comestibles - Artículos varios
- ◆ Almacén - Insumos de EESS - Perfumería



Responsabilidad y garantía absoluta en las entregas

Contáctenos 011-4016-7695
www.potigian.com.ar



SUJETOS del SISTEMA de GNC

Listado actualizado a Marzo - 2009

Provincia	Cantidad de Vehículos a GNC	Estaciones de GNC	PECs	CRPC	TdM
Buenos Aires	649422	819	34	27	494
Capital Federal	100626	157	19	3	78
Catamarca	5033	9	0	0	3
Chaco	221	0	0	0	0
Chubut	733	3	0	0	2
Córdoba	163022	235	13	10	118
Corrientes	476	0	0	0	0
Entre Ríos	32482	56	1	2	40
Formosa	138	0	0	0	0
Jujuy	10777	22	0	1	9
La Pampa	8549	12	1	1	7
La Rioja	2583	3	0	0	2
Mendoza	122740	123	7	5	109
Misiones	219	0	0	0	0
Neuquén	11773	16	0	1	13
Río Negro	15770	25	0	0	19
S. del Estero	9731	31	0	1	6
Salta	22547	39	1	1	19
San Juan	26031	37	2	1	17
San Luis	19782	23	2	1	7
Santa Cruz	186	0	0	0	0
Santa Fe	117951	118	6	7	103
T. del Fuego	638	1	0	0	1
Tucumán	37749	76	3	3	26
Total País	1359179	1805	89	64	1073

PECs: Productores de Equipos Completos

CRPC: Centros de Reprueba de Cilindros

TdM: Talleres de Montaje

OPERACIONES de VEHICULOS a GNC

Período: Julio 08 - Febrero 09

Mes	Baja	Conversión	Modificación	Revisión	Revisión CRPC
Jul-08	1386	5596	7860	85167	11429
Ago-08	1542	6142	8720	93373	12488
Sep-08	1635	6211	7211	95777	11684
Oct-08	1750	6591	7709	104903	12456
Nov-08	1567	5068	5480	91420	9435
Dic-09	1413	4661	5803	123574	10882
Ene-09	1478	4761	5202	104856	10858
Feb-09	1234	3955	3857	81846	8183

Fuente: ENARGAS

Total de gas natural consumido y su relación con el GNC

GAS ENTREGADO AL SECTOR GNC POR DISTRIBUIDORA (En miles de m3 de 9300 Kcal)

Distribuidora	Año 2008												Estaciones de Carga de GNC
	Enero	Febrero	Marzo	Abril	Mayo	Junio	Julio	Agosto	Septiembre	Octubre	Noviembre	Diciembre	
Metrogas S.A.	45544	42101	46480	47754	50470	48910	51531	50466	48881	50012	47778	49133	354
Gas Natural Ban S.A.	46302	43920	48235	48837	50986	48805	51689	51347	50272	50938	47779	49408	365
Distribuidora de Gas del Centro S.A.	27795	27005	28001	27000	28005	27867	28440	28468	27330	28124	26651	28474	235
Distribuidora de Gas Cuyana S.A.	22551	22084	23830	23500	24632	23449	24441	24627	23652	24129	22708	23962	184
Litoral Gas S.A.	20570	19689	20805	20252	21170	20983	21856	22227	21353	21783	20352	21075	154
Gasnea S.A.	4190	3934	3722	3271	3465	3381	3678	3925	3558	3740	3366	3698	46
Camuzzi Gas Pampeana S.A.	32736	30612	30064	27610	28861	27844	29212	29260	27862	29042	27304	29776	227
Gasnor S.A.	18784	18150	19080	19041	19929	19777	20534	20423	19556	20302	19323	20813	168
Camuzzi Gas Pampeana del Sur S.A.	5528	5160	5173	5020	5064	5018	5274	5276	5110	5131	5008	5445	44
Total de gas entregado al GNC	224000	212655	225390	222285	232582	226034	236655	236019	227574	233201	220269	231784	Total 1777
Total de gas comercializado	2469030	2326184	2453500	2458684	2643231	2925630	2992423	2985814	2732297	2534482	2351977	2389636	
Porcentaje del GNC sobre el total comercializado	9,07%	9,14%	9,19%	9,04%	8,80%	7,73%	7,91%	7,90%	8,33%	9,20%	9,37%	9,70%	

(*) Datos obtenidos a Marzo de 2009, a partir de Datos Operativos de Transporte y Distribución. Fuente: ENARGAS

energía
E&S
& soluciones

www.energiaysoluciones.com.ar

Energía & Soluciones S.A.
confianza y resultados

E&S y el GNC



- Comercializador de Gas y Agente Libre del MEG
- Intercambio, reventas y cesiones de gas y reserva de capacidad de transporte de EESS GNC vía MEGSA según Res. SE 606/04 y SE 739/05
- Subastas GNC anuales y estacionales del MEGSA
- Administración de contratos de EESS GNC
- Desarrollo de negocios energéticos

Florida 375 Piso 5° Of."C" (C1005AAG) Ciudad Autónoma de Buenos Aires.
Tel/Fax: (54-11)5238-1650. Email: gnc@energiaysoluciones.com.ar

...E&S comprometidos con el GNC
www.energiaysoluciones.com.ar

Desde 2004 se invirtieron 97 millones de dólares en obras de mejoras medioambientales **Petrobras Energía estrena nuevo plan de cuidado ambiental**

Con la presencia de representantes del Honorable Consejo Deliberante de Bahía Blanca, ONG's y Sociedades de Fomento de la Ciudad, el martes 24 de febrero el gerente de la refinería Ricardo Eliçabe, Ricardo Verderone, explicó los proyectos e inversiones en mejoras de infraestructura que viene ejecutando del plan de cuidado ambiental.

En el encuentro se informó que desde 2004 se invirtieron 97 millones de dólares en modernización y adecuación de sus instalaciones permitiendo concretar importantes obras de mejoras medioambientales.

Entre esas obras se enumeraron la construcción de una planta de

tratamiento primario de efluentes, con un sistema cerrado para sus vapores y equipamiento de última tecnología; la puesta en marcha de la unidad de recuperación de azufre, que absorbe todo el azufre contenido en los gases transformándolo en líquido para luego ser enviado y utilizado en el complejo de producción de fertilizantes que Petrobras Energía posee en la ciudad de Campana; y la creación de la planta de reformado liviano, que permite adecuar las naftas a la legislación vigente, generando una materia prima para el complejo petroquímico que Petrobras Energía posee en Puerto General San Martín.

Asimismo, se presentó el programa de mejoras de la red de ductos para los próximos tres años que tiene por finalidad mejorar la confiabilidad de la red, aumentar los caudales de transporte, disminuir los tiempos de estadía de los barcos en muelles y mejorar la operatividad de la red al disponer de ductos exclusivos.

Durante 2008, se realizaron cuatro reuniones con el Comité de Control y Monitoreo (CCyM) en las que se explicó la situación actual de la red de oleo-poliductos de la compañía, y los planes de mantenimiento y adecuación para el corto, mediano y largo plazo que se vienen ejecutando.



- > Estaciones de Servicio.
- > Sólo líquidos, sólo GNC y Duales.
- > Tasamos
- > Compramos
- > Vendemos
- > 20 años de experiencia avalan nuestra gestión.



En un entorno marcado por una brusca caída de la actividad económica y del precio del crudo Repsol alcanza en 2008 un beneficio neto de 2.711 millones de euros

De acuerdo a los datos difundidos por Repsol a fines de febrero en España, la empresa obtuvo en 2008 un beneficio neto de 2.711 millones de euros -lo que representa un descenso del 15% respecto al año anterior- en un entorno caracterizado por la brusca caída del precio del crudo y una drástica contracción de la actividad económica.

A pesar de ello, el resultado operativo recurrente, sin contar la valoración de los stocks, aumentó un 4,8%, hasta alcanzar los 5.503 millones de euros.

Asimismo, la firma informó que los resultados del Upstream (Exploración y Producción) aumentaron un 20%.

En 2008, la compañía ha participado en tres de los 5 mayores descubrimientos de hidrocarburos realizados en el mundo y, en lo que va de año, ha anunciado importantes descubrimientos de gas y petróleo en Libia, Argelia y Golfo de México.

En el Downstream (Refino, Marketing, GLP y Química), el brusco descenso del precio del crudo produjo, respecto al ejercicio anterior, un impacto contable negativo de 729 millones de euros por el efecto de la valoración de los

stocks de producto almacenado. “Hemos recortado gastos prescindibles para dedicarnos plenamente a nuestras inversiones estratégicas, que son las que garantizarán el éxito futuro de la compañía”, sostuvo Antonio Brufau, presidente de la compañía.

En efecto, en 2009 la compañía ha puesto en marcha un plan extraordinario de ahorro de 1500 millones de euros, lo que supone una reducción superior al 10% en el presupuesto inicialmente previsto para el ejercicio. Esta medida se centra en la revisión de los gastos corrientes y de todas las compras y contrataciones de la compañía, que ha creado una oficina de seguimiento de gastos e inversiones, para reforzar y promover las medidas adoptadas.

En esta misma línea de austeridad, la compañía ha decidido congelar las retribuciones de su presidente, del Consejo de Administración y del equipo directivo, lo que muestra el compromiso de los órganos de gobierno y de la dirección de Repsol con la consecución de dichos objetivos.

Paralelamente, la compañía continuará implementando las inversiones necesarias para la ejecución

de los proyectos clave de su Plan Estratégico 2008-2012.

En 2008, las inversiones llevadas a cabo por Repsol alcanzaron los 5.586 millones de euros, lo que representa un incremento del 4% con respecto a las efectuadas en el ejercicio anterior, en línea con los objetivos anuales de inversión establecidos en el Plan Estratégico.



CO.SE.PE.S.A.

EMPRESA CONSTRUCTORA DEDICADA A ESTACIONES DE SERVICIOS

- INSTALACION DE TANQUES
- PROTECCIONES CATODICAS
- INSTALACION DE PARARRAYOS
- PAVIMENTOS DE HORMIGON, FERROCEMENTADOS
- CAÑERIAS RIGIDAS Y FLEXIBLES
- PUESTA A TIERRA

HOMOLOGADOS POR YPF Y PETROBRAS PARA LA INSTALACION DE TANQUES Y CAÑERIAS

www.cosepesa.com.ar / Manuelita Rosas 2068 - Banfield. Tel: 4264-7725

Un ciego con luz

Guno era ciego de nacimiento. Había nacido en la antigua Fez, en el reino de Marruecos, hace cientos de años. Guno conocía palmo a palmo las calles de su ciudad: cada esquina, cada rincón, cada escalón, cada hueco en el empedrado eran conocidos por su largo bastón de ciego y transitaba con seguridad entre los vericuetos de las callejuelas estrechas e intrincadas.

Era reconocido por su gran bondad y sabiduría. Todos lo querían y recurrían a él en busca de consejos. Lo único que llamaba poderosamente la atención a sus vecinos era el hecho de que acostumbraba a transitar, hasta altas horas de la noche, con una lámpara de aceite encendida en su mano izquierda. Nadie se atrevía, para no incomodarlo, a preguntarle el motivo de tal actitud.

La ciudad se tornaba muy oscura en las noches sin luna, como aquella...

Un amigo se acercó hasta Guno y le preguntó con curiosidad:

-¿Qué haces, Guno, con la lámpara en la mano, si tú no ves?

-Yo no llevo la lámpara para ver mi camino; conozco la oscuridad de

estas calles de memoria. Llevo la luz para que otros encuentren su camino cuando me vean a mí.

Adaptación – Autor desconocido

Reflexión

Sólo podemos mostrar el camino a otro si, con humildad, reconocemos que nuestro camino estuvo lleno de imperfecciones, desvíos y pérdidas de rumbo. Podemos indicar, mostrar, sugerir, pero nunca obligar al otro a seguir nuestro camino. Cada uno tiene su camino en la vida, único e irrepetible.

A veces podremos caminar juntos; otras, nuestros caminos se separarán hasta que la vida los vuelva a encontrar y a otros, no los

veremos nunca más: encuentros, desencuentros, caminar a ciegas, caminar guiados por otros, caminar y seguir en camino.

Es preciso reconocer la propia oscuridad y apropiarse de ella para transformarla en sabiduría; reconocer la propia luz y donarla a quienes quieran tomarla.

Nuestros caminos están llenos de estos esfuerzos, todos para nuestro bien y el de los demás. Son estrategias que llevan a enriquecernos y conocernos mejor a través del encuentro con otros; experiencias primordiales en nuestra condición de peregrinos.

Adaptación del Libro "Cuentos para Ser Humano" de Luis M. Benavides.

**PARA ESTAR PRESENTE EN ESTAS PAGINAS,
CONSULTE NUESTRO DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD**

AES

5032-9104

JORGE CRAVERO

jcravero@aesargentina.com



Red mundial de atención Aspro

Asistencia las 24 Hs para brindar el mejor servicio.

Aspro cuenta con una red de atención al cliente presente en todo el mundo que brinda el servicio adecuado para cada proyecto de GNC. Asesoramiento comercial, repuestos originales y asistencia Post-venta a más de 3.000 estaciones respaldan el compromiso asumido con cada cliente.

Aspro, soluciones efectivas, satisfacción garantizada.



Certificaciones Internacionales que respaldan nuestra calidad.



ARGENTINA

BRASIL

Casa Central
Panamericana Colectora Este Km 47,53
B1625HDT Escobar, Buenos Aires, Argentina.
++ 54 11 5917-2777



www.asprognc.com

PUNTO PRET®

Demarcación Instantánea

PUNTO PRET es un dispositivo plástico visual, de cuerpo plano, que se adhiere a cualquier tipo de superficie plana (horizontal y vertical)

Es un producto de fácil colocación y no requiere mantenimiento.

Disponible en varios colores y tamaños proponiendo una nueva y revolucionaria forma de señalética, que se basa en la puesta consecutiva de puntos visuales para formar cualquier tipo de señalización.

Es un producto ideal para utilizar en estaciones de servicio para demarcar:

- Flechas
- Sendas peatonales (interiores y exteriores)
- Símbolos
- Números
- Estacionamiento
- Áreas reservadas
- Sentidos de circulación



DISTRIBUIDOR OFICIAL
CONTEGAS SRL

Paraná 754 10° A

5032-9104 / info@contegas.com

(C1017AAP) Capital Federal

